



Galeria Hestii

SACRUM I PROFANUM

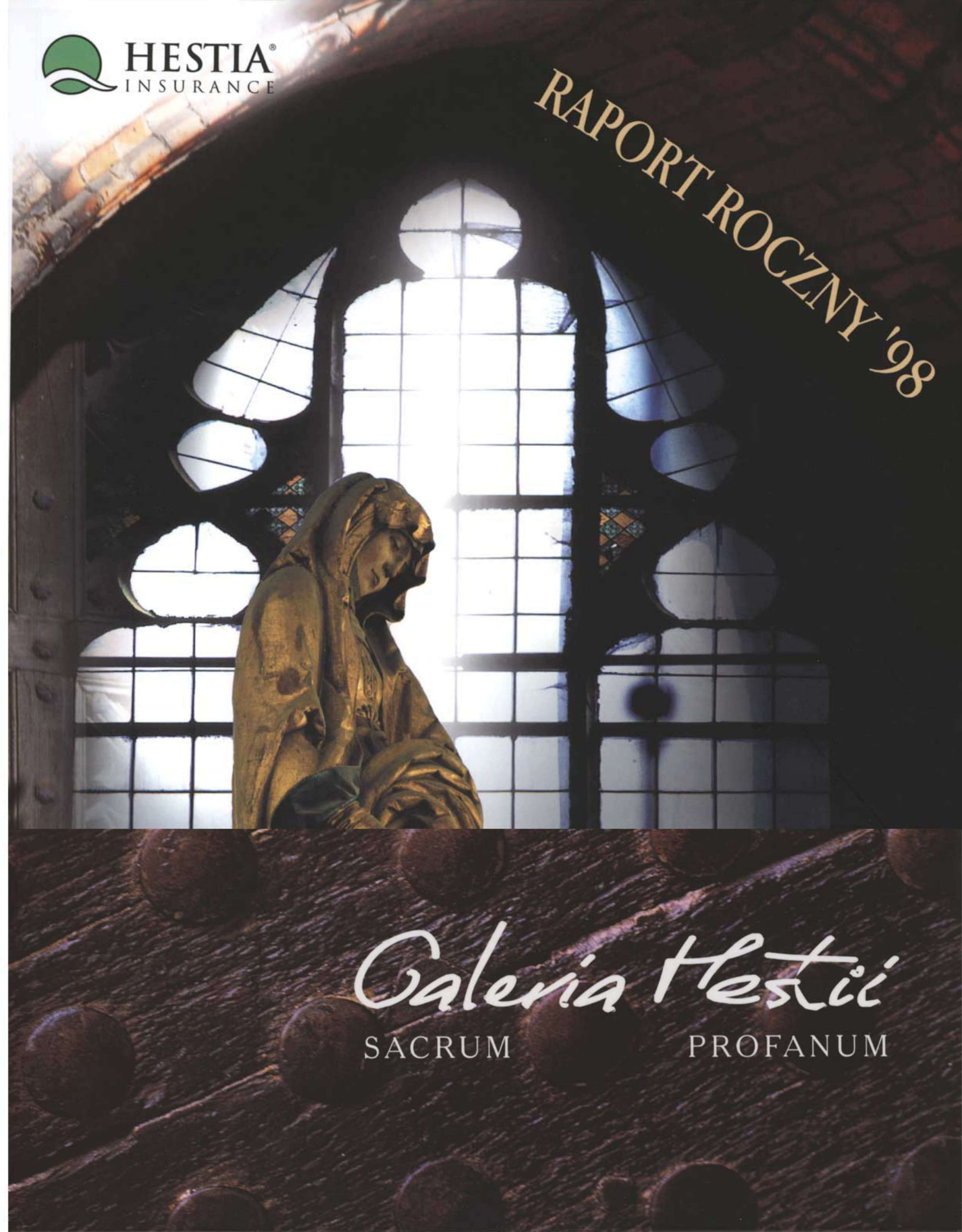
Sacrum i Profanum są sferami ludzkiego życia nierozdzielnie ze sobą związanymi, choć istniejącymi – wydawałoby się – w sposób niezależny, jakby trochę obok siebie. Artystyczne i architektoniczne detale są tylko małymi fragmentami tych dwóch odrębnych, choć bliskich i przenikających się światów. Ale to właśnie takie fragmenty składają się na kompletny obraz - lustro historii. Skorzystajcie zatem Państwo z naszego zaproszenia do galerii, w której rzeczy święte od świeckich rozdziela ziemską granicą dwóch albumowych wydawnictw. Tych światów nie da się jednak nigdy całkowicie od siebie oddzielić i chyba nie ma nawet takiej potrzeby.

„Sąd Ostateczny“ Hansa Memlinga wydaje się z kolei doskonałym uzupełnieniem tegorocznych publikacji i zarazem kluczem do zrozumienia tajemnicy ludzkich narodzin, życia, śmierci i wiary. Ten klucz niech otworzy też szeroko przed gośćmi Galerii Hestii drzwi do światów sacrum i profanum...

Reprodukcja obrazu „Sąd Ostateczny“ Hansa Memlinga:
Oficyna Pomorska



RAPORT ROCZNY '98



Galeria Hestii

SACRUM PROFANUM

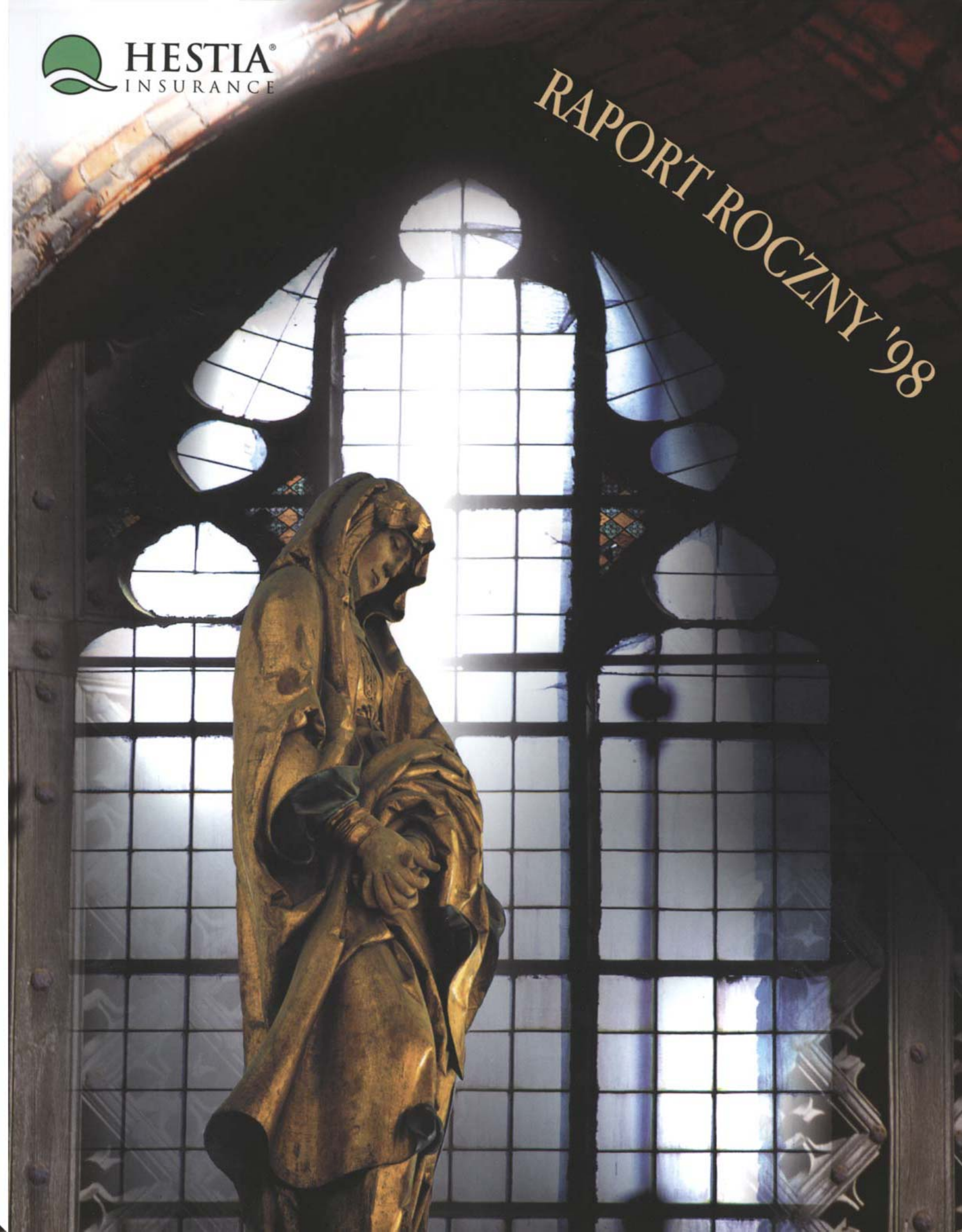
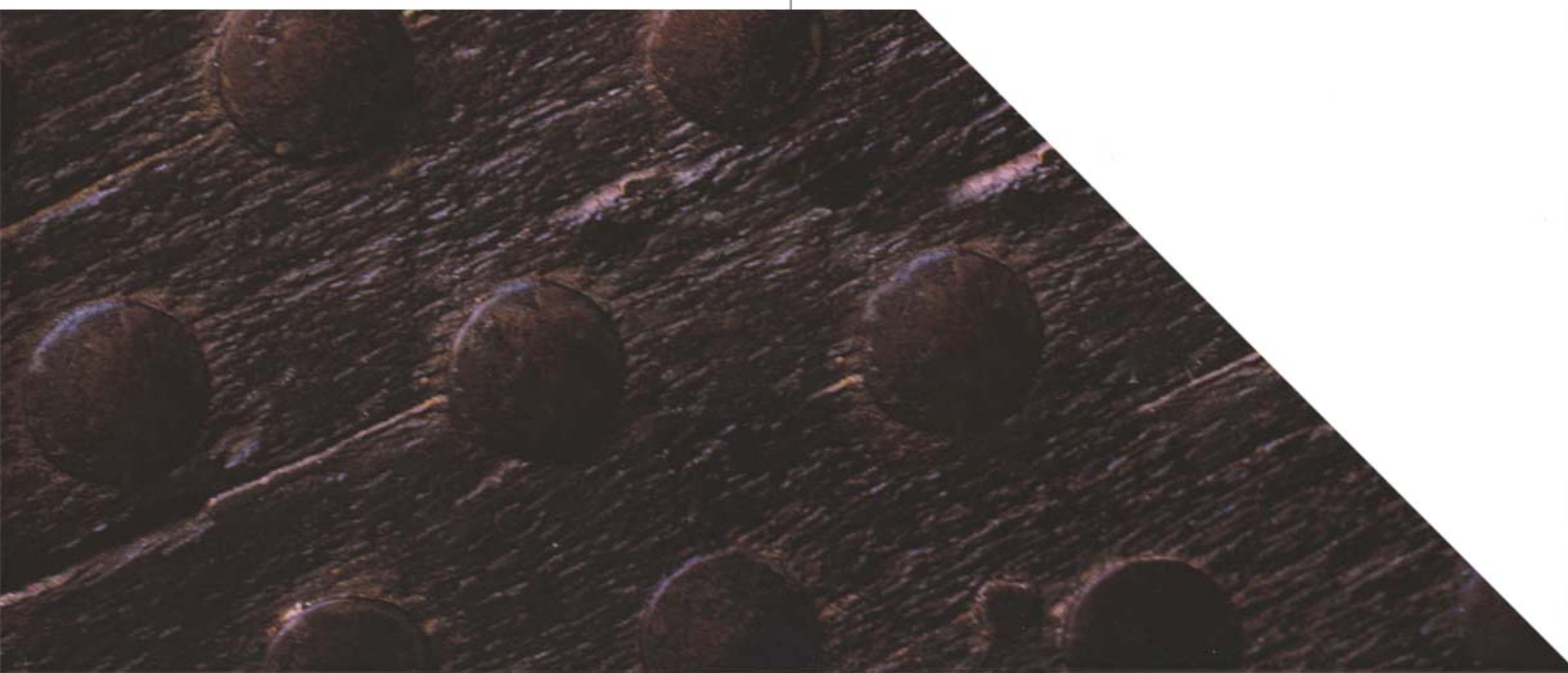


Galeria Hestii

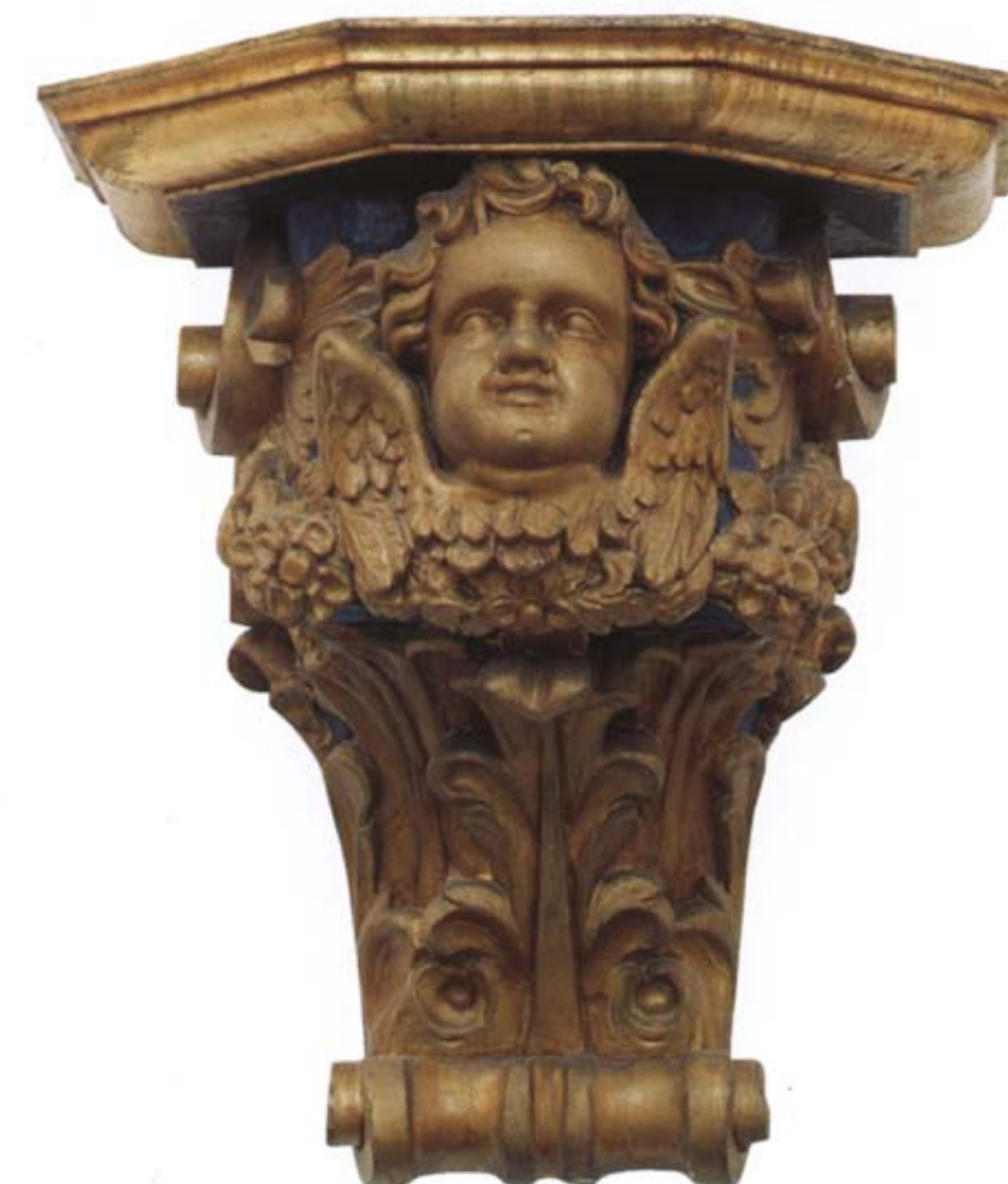
SACRUM I PROFANUM

Sacrum i Profanum są sferami ludzkiego życia nierozdzielnie ze sobą związanymi, choć istniejącymi – wydawałoby się – w sposób niezależny, jakby trochę obok siebie. Artystyczne i architektoniczne detale są tylko małymi fragmentami tych dwóch odrębnych, choć bliskich i przenikających się światów. Ale to właśnie takie fragmenty składają się na kompletny obraz - lustro historii. Skorzystajcie zatem Państwo z naszego zaproszenia do galerii, w której rzeczy święte od świeckich rozdziela ziemską granicą dwóch albumowych wydawnictw. Tych światów nie da się jednak nigdy całkowicie od siebie oddzielić i chyba nie ma nawet takiej potrzeby.

„Sąd Ostateczny“ Hansa Memlinga wydaje się z kolei doskonałym uzupełnieniem tegorocznych publikacji i zarazem kluczem do zrozumienia tajemnicy ludzkich narodzin, życia, śmierci i wiary. Ten klucz niech otworzy też szeroko przed gośćmi Galerii Hestii drzwi do światów sacrum i profanum...







SPIS TREŚCI

Sztuka to domena mistrzów	5
List Prezesa Zarządu	6
Sprawozdanie Zarządu z działalności w roku 1998	9
Opinia audytora	58
Rada Nadzorcza	60
Akcjonariat	61
Adresy	63



SZTUKA TO DOMENA MISTRZÓW

Sztuka ubezpieczeń to dialog z rzeczywistością i jej zagrożeniami. Zapewnić poczucie bezpieczeństwa mogą tylko najlepsi. I choć język ubezpieczeń jest jeden, tylko ten, kto potrafi zrozumieć rzeczywistość i właściwie ją zinterpretować, może stać się w tej dziedzinie mistrzem.





Seanowski Parkstewo,

Nasze spotkania na kartach raportu rocznego na stałe wpisały się już w kalendarz ważnych wydarzeń w życiu firmy. Każdy raport to dla nas okazja do podsumowania kolejnego etapu działalności i refleksji nad przebiegiem rozwoju firmy. W tym roku jest to raport szczególny - ze względu na ważne dla nas wydarzenia, a także na formę, po raz pierwszy bowiem prezentujemy osobno dwa towarzystwa - Hestię Insurance i Alte Leipziger Hestia.

Hestia Insurance od 8 lat działa na polskim rynku ubezpieczeniowym. Przez ten czas obserwujemy zmiany na rynku, jego dynamiczny rozwój i podejmujemy wysiłki, aby zapewnić bezpieczeństwo naszym klientom. Obecnie, w warunkach nasilonej konkurencji, kiedy coraz ważniejszą rolę odgrywa jakość usług i profesjonalizm działania, Hestia utrzymuje i umacnia

swoją pozycję w ścisłej czołówce polskich towarzystw ubezpieczeniowych. Miniony rok był tego potwierdzeniem. Rok 1998 był przełomowy w naszej działalności, przyniósł bowiem zmianę strategii firmy. Dotychczas Hestia znana była przede wszystkim jako towarzystwo wyspecjalizowane w obsłudze dużych podmiotów gospodarczych. Naszą efektywność działania w tym obszarze jeszcze raz potwierdziła szybka reakcja na wystąpienie szkody w elektrowni Turów i wypłata największego w historii polskich ubezpieczeń odszkodowania. Obecnie postawiliśmy przed sobą nowe wyzwanie. Pragniemy rozszerzyć naszą działalność na rynku ubezpieczeń indywidualnych oraz małych i średnich przedsiębiorstw. Z tą myślą podjęliśmy szereg przedsięwzięć - wzbogacona została oferta, rozwinięte zostały systemy obsługi klientów i likwidacji szkód.

Dla Alte Leipziger Hestia miniony rok był pierwszym pełnym rokiem prowadzenia działalności ubezpieczeniowej. Był to także czas niezwykle dynamicznego rozwoju firmy - budowania struktur, rozwoju oferty i systematycznego wzrostu sprzedaży. Wyniki uzyskane przez Towarzystwo wskazują na dobre przygotowanie do prowadzenia efektywnej działalności na rynku ubezpieczeniowym.

Rok 1998 przyniósł także ważne wydarzenia związane z rozwojem całej Grupy Hestia. We współpracy z liderem na europejskim rynku ubezpieczeń podróży - Europaeische Reiseversicherung - powołana została firma EUPS, wyspecjalizowana w ubezpieczeniach turystycznych. Wraz z BRE Bankiem Hestia Insurance utworzyła Powszechne Towarzystwo Emerytalne

Skarbiec - Emerytura prowadzące działalność w ramach II filaru zreformowanego systemu emerytalnego.

Tradycją naszych raportów stało się łączenie danych finansowych ze sztuką. Hestia Insurance i Alte Leipziger Hestia - główne filary Grupy Hestia - to dzisiaj odrębne firmy o dopełniających się nawzajem profilach działalności. Artystyczną metaforą, która odzwierciedla tę dwoistość, jest motyw przewodni tegorocznego raportu. Sprawozdanie z działalności przedstawiamy Państwu w połączeniu z prezentacją piękna architektury Trójmiasta. Od wieków zgodnie współlistnieją w niej sacrum i profanum - odrębne sfery tego, co święte, i tego, co świeckie. Pozornie sprzeczne, tworzą spójną całość. Na znane obiekty architektury sakralnej spojrzmy dzisiaj z odmiennej perspektywy - poprzez detale, które, choć są częścią większej całości, same stanowią przemyślane i odrębne dzieła sztuki. Przy okazji lektury informacji zawartych w raporcie wybierzmy się więc w podróż do świata sztuki - poprzez trwałe i niezmiennie sacrum do tętniącego rytmem powszedniego życia profanum.



Piotr Śliwicki

P. Śliwicki
Prezes Zarządu



SPRAWOZDANIE ZARZĄDU

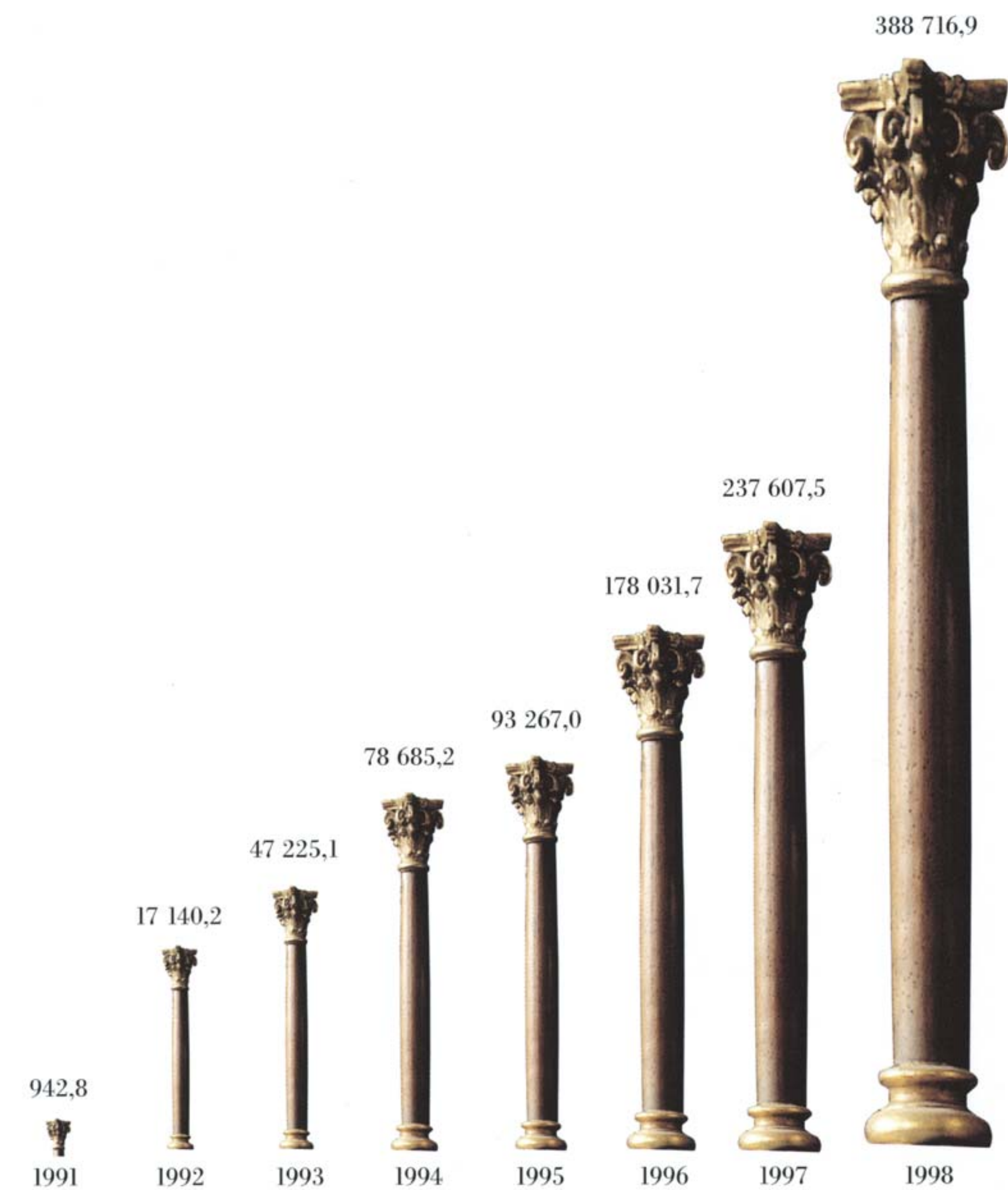
Hestia Insurance w 1998 roku	11
Kapitały własne	17
Portfel ubezpieczeń	21
Odszkodowania i szkodowość	24
Rezerwy techniczno - ubezpieczeniowe	26
Koszty działalności ubezpieczeniowej	28
Reasekuracja	29
Portfel inwestycyjny	31
Zatrudnienie i sytuacja kadrowa	36
Bilans na dzień 31.12.1998	41
Rachunek wyników	51
Parametry wypłacalności	53





HESTIA INSURANCE W 1998 ROKU

STU Hestia Insurance S.A. zakończyła rok 1998 zebraniem składki przypisanej brutto w wysokości 388 716,9 tys. PLN, co stanowi 63,6% nominalnego wzrostu w stosunku do roku poprzedniego. Tak znaczny wzrost sprzedaży, wobec średniej rynku 24%, jest wynikiem wdrażania nowej strategii, której podstawowym założeniem jest poszerzenie oferty skierowanej do klientów indywidualnych oraz małych i średnich przedsiębiorstw.



Składka przypisana brutto w poszczególnych latach działalności w tys. PLN



W 1998 roku Towarzystwo osiągnęło zysk netto w wysokości 12,1 mln PLN i zajęło trzecią pozycję pod względem wypracowanego wyniku finansowego wśród polskich ubezpieczycieli działających w dziale II. Pomimo konieczności utworzenia wysokiej rezerwy na nie wypłacone odszkodowania brutto na poziomie 286,7 mln PLN, wynik finansowy Hestii przewyższa wartość planowaną. Utworzenie tak wysokiej rezerwy związane było z wystąpieniem pod koniec grudnia szkody o znacznych rozmiarach w elektrowni Turów. Dwa razy miało miejsce podwyższenie kapitału akcyjnego: w czerwcu

do wysokości 59,8 mln PLN, a w październiku do 75,8 mln PLN. Obie emisje zostały skierowane do nowych akcjonariuszy. Pierwszą emisję akcji objął Dresdner Bank A.G., jeden z największych niemieckich banków, drugą natomiast Helvetia Patria - szwajcarski koncern ubezpieczeniowy. Głównym akcjonariuszem Hestii Insurance jest nadal Alte Leipziger Europa. Według stanu na 31.12.1998 r. koncern posiadał bezpośrednio i pośrednio 54,0% akcji Spółki, a Dresdner Bank A.G. i Helvetia Patria po 21,2%. W rezultacie kapitały własne osiągnęły wartość 125,1 mln PLN.

W 1998 roku we współpracy z liderem na europejskim rynku ubezpieczeń turystycznych - Europaeische Reiseversicherung - Hestia Insurance powołała firmę Europejskie Ubezpieczenia Podróży Services, wyspecjalizowaną w ubezpieczeniach turystycznych. W październiku licencję na prowadzenie działalności w ramach II filaru zreformowanego systemu ubezpieczeń społecznych otrzymało Powszechne Towarzystwo Emerytalne Skarbiec - Emerytura S.A., którego akcjonariuszami są BRE Bank oraz STU Hestia Insurance S.A.





W 1998 roku STU Hestia Insurance S.A. kontynuowała prace związane z komputeryzacją firmy. Rozpoczęto wdrażanie nowego systemu finansowo - księgowego IFS. Zapoczątkowano również prace związane z dwoma innymi projektami: MIS, czyli Systemem Informacji Zarządczej, oraz ABC - nowoczesnym rachunkiem kosztów opartym na procesach zachodzących w firmie. Podjęto i zakończono pracę nad przygotowaniem systemu rejestracji szkód Saturn BKS. Zadaniem oprogramowania jest koordynacja

i przyspieszenie procesu likwidacji szkód. Ponadto, mając na względzie potrzebę usprawnienia rozliczeń współpracujących z Hestią Insurance agentów, wdrożono nowoczesne oprogramowanie DC Agent. Jego zastosowanie stanie się dodatkowym narzędziem usprawniającym pracę agentów, a jednocześnie źródłem podstawowych informacji o klientach, ubezpieczeniach i szkodach. Wdrożono również system IMAGO, który ma ułatwić uzyskiwanie informacji sprzedażowej bezpośrednio po rejestracji w systemie polisowym.



KAPITAŁY WŁASNE

Po rejestracji podwyższonego kapitału akcyjnego w wysokości 75,8 mln PLN, jego wartość wzrosła w stosunku do zeszłego roku o 73,4%. Globalna wartość kapitałów własnych wzrosła o 281,7% i wyniosła na koniec roku 125,1 mln PLN.

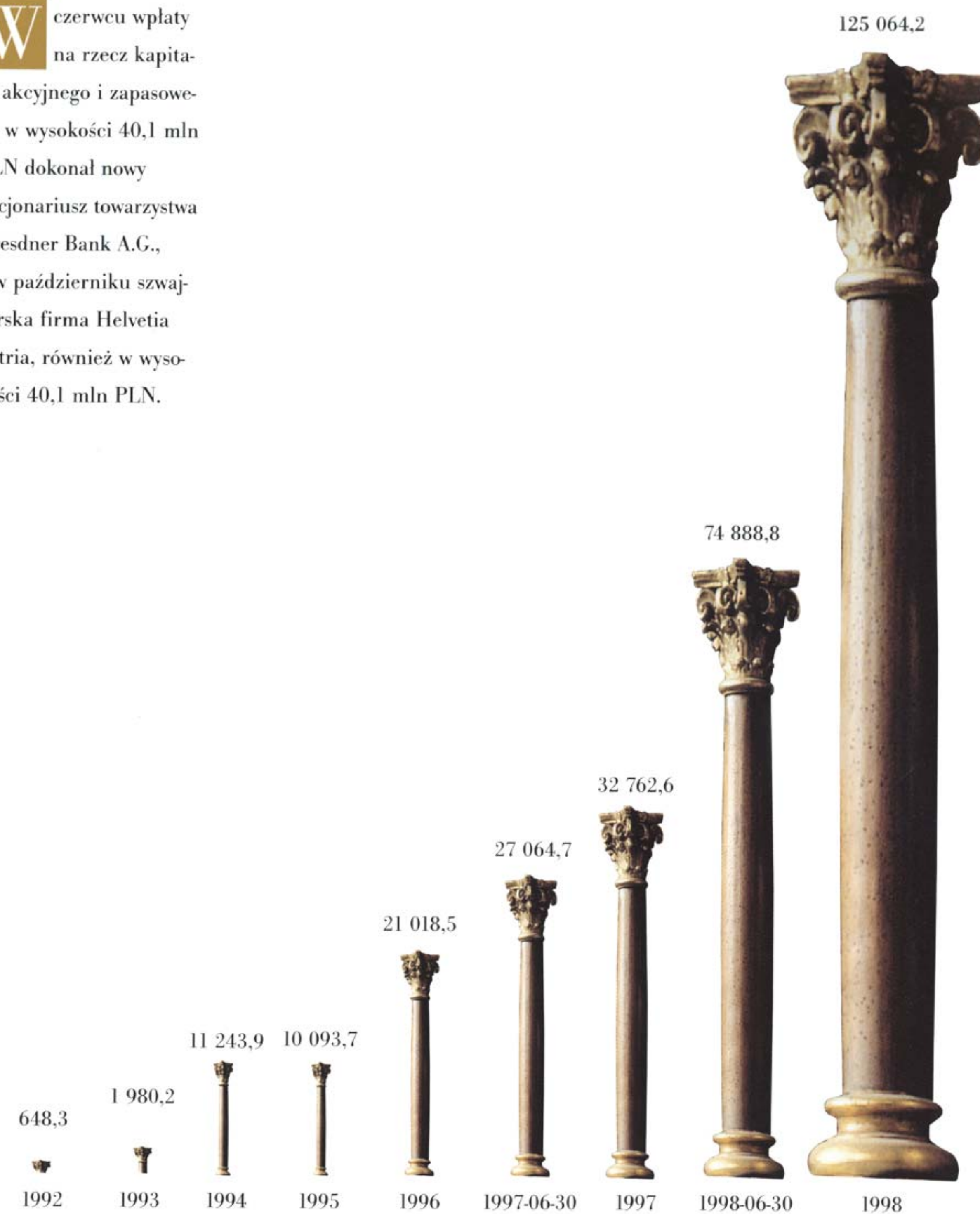
Tak znaczny wzrost kapitałów własnych wynika ze zwiększenia kapitału zapasowego, co jest efektem objęcia akcji przez nowych akcjonariuszy po cenie przewyższającej wartość nominalną.



Kapitały własne	31.12.1998 r.	31.12.1997 r.	Dynamika
	w tys. PLN	w tys. PLN	1998/1997
Kapitał podstawowy	75 812,4	43 716,0	173,4%
Należne, lecz nie wniesione wkłady na poczet kapitału podstawowego (-)	-10 990,3	-10 990,3	-
Kapitał zapasowy	50 884,1	2 675,8	1901,7%
Kapitał rezerwowy z aktualizacji wyceny	89,3	153,1	58,4%
Kapitał rezerwowy pozostały	0,0	0,0	-
Nie podzielony wynik finansowy z lat ubiegłych	-2 791,9	0,0	-
Wynik finansowy netto roku obrotowego	12 060,6	-2 791,9	-
razem	125 064,2	32 762,6	381,7%



W czerwcu wpłaty na rzecz kapitału akcyjnego i zapasowego w wysokości 40,1 mln PLN dokonał nowy akcjonariusz towarzystwa Dresdner Bank A.G., a w październiku szwajcarska firma Helvetia Patria, również w wysokości 40,1 mln PLN.



Kapitały własne w latach 1992 - 1998, dane w tys. PLN





PORTFEL UBEZPIECZEŃ

Podobnie jak w latach ubiegłych, znaczącą część portfela ubezpieczeniowego STU Hestia Insurance S.A. stanowiły ubezpieczenia mienia z grup 8 (żywioty) i 9 (pozostałe rzeczowe), których łączny udział wyniósł 46,6%.

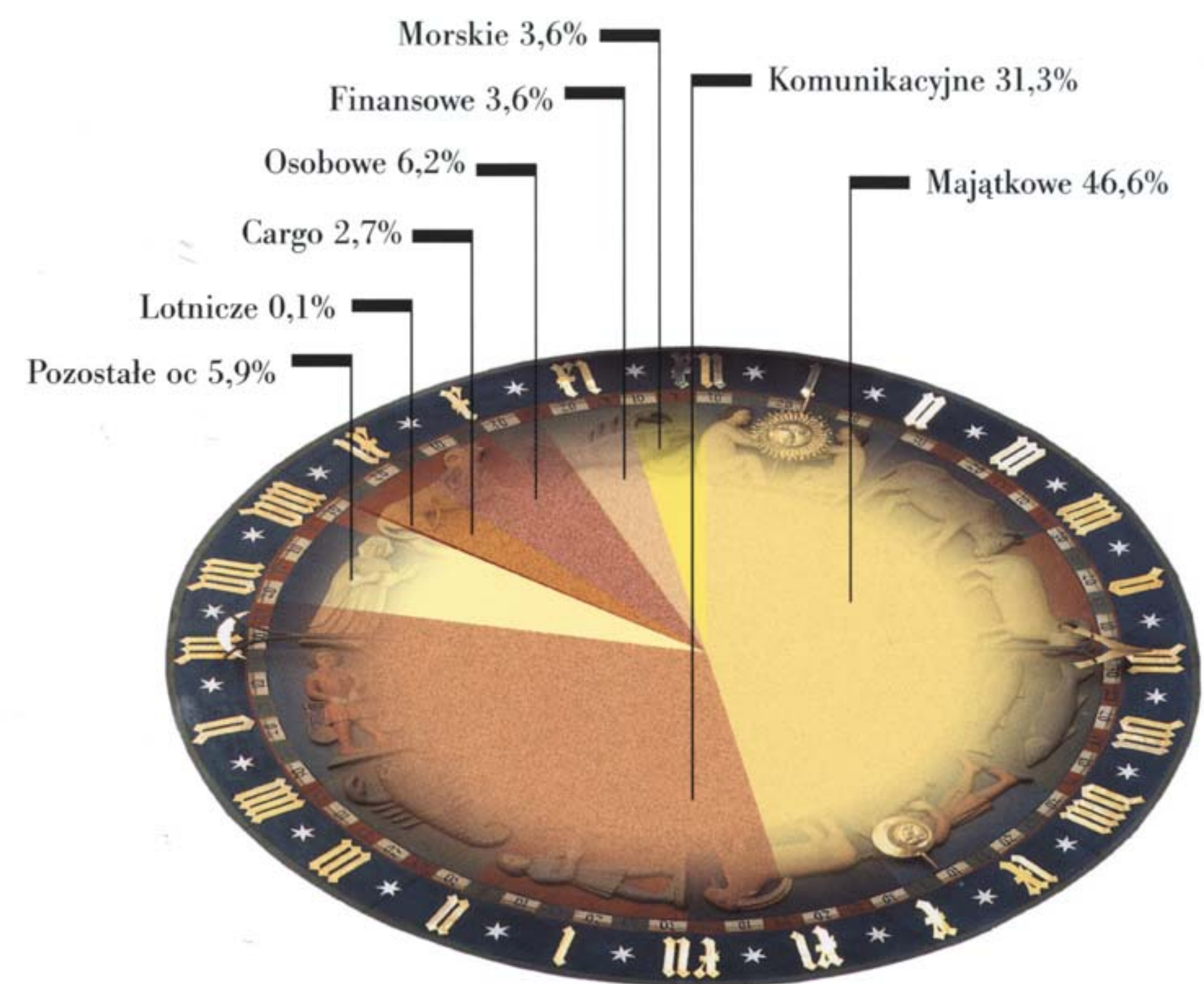
Zmiany w strukturze portfela przyniosła nowa strategia i rozszerzenie działalności na rynku ubezpieczeń indywidualnych. Kolejną grupą ryzyk pod względem udziału w portfelu są więc ubezpieczenia komunikacyjne, których udział wynosi 31,3% - o 18 punktów procento-

wych więcej niż w roku ubiegłym. Znaczny wzrost (o 286,6%) udziału ubezpieczeń komunikacyjnych wiąże się również ze zwiększeniem sprzedaży ubezpieczeń auto casco i oc komunikacyjnego w związku z zawarciem z dealerami samochodów umów ubezpieczenia sprze-

dawanych przez nich samochodów, jak również pozyskaniem dużych flot. Ubezpieczenia osobowe stanowiły 6,2%, pozostałe oc 5,9%, ubezpieczenia morskie 3,6%, ubezpieczenia finansowe 3,6%, a ubezpieczenia cargo 2,7%.

Grupa	Składka przypisana				
	I-XII 1998 r. w tys. PLN	Struktura w %	I-XII 1997 r. w tys. PLN	Struktura w %	Dynamika 1998/1997
majątkowe	180 693,3	46,6%	145 019,4	61,0%	124,6%
komunikacyjne	121 756,5	31,3%	31 496,6	13,3%	386,6%
pozostałe oc	23 122,7	5,9%	13 610,3	5,7%	169,8%
lotnicze	361,6	0,1%	356,7	0,2%	101,4%
cargo	10 354,2	2,7%	4 633,3	1,9%	223,5%
osobowe	24 294,6	6,2%	22 226,4	9,4%	109,3%
finansowe	13 985,8	3,6%	9 829,5	4,1%	142,3%
morskie	14 148,0	3,6%	10 426,3	4,4%	135,7%
razem	388 716,9	100,0%	237 607,5	100,0%	163,6%





Struktura składki brutto w 1998 r.



ODSZKODOWANIA I SZKODOWOŚĆ

Wartość odszkodowań wypłaconych w 1998 r. zmalała o 10,3% w porównaniu do 1997 r. Spadek wynika z faktu, że w 1997 r. Towarzystwo wypłaciło duże odszkodowania powodziowe, jednakże części wypłat powodziowych dokonano również na początku 1998 r.

W 1998 roku Hestia wypłaciła 173 827,5 tys. PLN odszkodowań brutto (wypłaty odszkodowań pomniejszone o regresy i powiększone o koszty likwidacji), z tego na udziale własnym 120 787,9 tys. PLN. Na uwagę zasługuje fakt, że Hestia jako jedyny koasekurator ubez-

pieczający elektrownię w Turowie wypłaciła zaliczkowo 10 mln PLN jeszcze w 1998 r. z tytułu szkody, która miała tam miejsce. Świadczy to o natychmiastowej reakcji Towarzystwa, ponieważ szkoda wystąpiła w nocy z 24 na 25 grudnia.

Wartość wskaźnika szkodowości brutto (stosunek odszkodowań wypłaconych powiększonych o koszty likwidacji i pomniejszonych o regresy oraz powiększonych o zmiany stanu rezerwy na odszkodowania brut-

to do składki przypisanej brutto pomniejszonej o zmianę stanu rezerwy składki brutto) zmalała w stosunku do 1997 r. o 6,1 punktu procentowego i wyniosła dla całego portfela 104,8%.

Grupa	Odszkodowania wypłacone				
	I-XII 1998 r.	Struktura	I-XII 1997 r.	Struktura	Dynamika
	w tys. PLN	w %	w tys. PLN	w %	1998/1997
majątkowe	99 994,7	60,3%	131 586,0	71,2%	76,0%
komunikacyjne	41 844,0	25,2%	29 529,7	16,0%	141,7%
pozostałe oc	5 172,7	3,1%	3 681,9	2,0%	140,5%
lotnicze	203,4	0,1%	1 053,9	0,6%	19,3%
cargo	1 304,0	0,8%	1 020,7	0,6%	127,8%
osobowe	12 049,9	7,3%	10 513,4	5,7%	114,6%
finansowe	1 450,6	0,9%	5 274,6	2,9%	27,5%
morskie	3 765,6	2,3%	2 084,8	1,0%	180,6%
razem	165 784,8	100,0%	184 744,9	100,0%	89,7%

Grupa	Szkodowość brutto		
	I-XII 1998 r.	I-XII 1997 r.	Dynamika
	w %	w %	1998/1997
majątkowe	145,14%	143,01%	101,49%
komunikacyjne	78,87%	90,67%	86,99%
pozostałe oc	45,07%	57,52%	78,36%
lotnicze	154,74%	19,99%	774,09%
cargo	22,68%	32,59%	69,59%
osobowe	64,48%	62,08%	103,86%
finansowe	7,65%	29,83%	25,66%
morskie	36,53%	14,15%	258,19%
razem	104,80%	110,90%	94,50%

REZERWY TECHNICZNO - UBEZPIECZENIOWE

Fundusz ubezpieczeniowy na koniec 1998 r. wyniósł 221 362,2 tys. PLN i wzrósł w stosunku do 1997 r. o 75,9 %, natomiast rezerwy techniczno - ubezpieczeniowe brutto wyniosły 414 810,4 tys. PLN. Obok dużego wzrostu rezerwy szkodowej brutto, o 164,3% (szkoda w elektrowni Turów) wzrost rezerwy szkodowej na udziale reasekuratora jest znacznie wyższy (o 340,3%). W myśl ustawy ubezpieczeniowej, zakład ubezpieczeń musi posiadać lokaty w wysokości większej lub równej wartości funduszu ubezpieczeniowego. Na koniec roku 1998 wartość wskaźnika pokrycia funduszu ubezpieczeniowego lokatami wyniosła 133,9% - rok wcześniej wskaźnik ten wyniósł 100,9%. Na jego kształt istotny wpływ miały wpłaty na rzecz kapitału akcyjnego i zapasowego. Taki kształt wskaźnika daje gwarancję, że Towarzystwo posiada wystarczającą ilość środków na pokrycie wszelkich zobowiązań wobec klientów.

Rezerwy techniczno-ubezpieczeniowe			
Wyszczególnienie	31.12.1998 r.	31.12.1997 r.	Dynamika
	w tys. PLN	w tys. PLN	1998/1997
Rezerwa składek i rezerwa na pokrycie ryzyka niewygasłego	101 862,8	53 861,9	189,1%
Rezerwa brutto	117 054,8	64 277,0	182,1%
Udział reasekuratorów	15 192,0	10 415,1	145,9%
Rezerwy na nie wypłacone odszkodowania i świadczenia	108 467,2	68 003,8	159,5%
Rezerwa brutto	286 723,4	108 429,3	264,3%
Udział reasekuratorów	178 256,2	40 488,6	440,3%
Rezerwy na wyrównanie szkodowości	11 032,2	3 985,3	276,8%
Razem rezerwy techniczno-ubezpieczeniowe	221 362,2	125 850,9	175,9%



Koszty działalności ubezpieczeniowej

W porównaniu do roku ubiegłego, koszty związane z działalnością ubezpieczeniową wzrosły w 1998 r. o 57,2% i wyniosły 119 103,8 tys. PLN. Struktura kosztów kształtowała się nieco odmiennie niż w 1997 r. - 39,7% ogółu kosztów stanowiły koszty administracyjne, a 60,3% koszty akwizycji.

Również udział kosztów w przypisie się zmienił. Koszty administracyjne stanowiły 12,2% przypisu, a koszty akwizycji 18,5%. Udział kosztów ogółem w przypisie zmalał o 1,2 punktu procentowego.

	I-XII 1998 r.		I-XII 1997 r.		Dynamika 1998/1997
	tys. PLN	struktura	tys. PLN	struktura	
Koszty administracyjne	47 324,5	39,7%	33 398,2	44,1%	141,7%
Koszty akwizycji	71 779,3*	60,3%	42 391,3	55,9%	169,3%
Koszty razem	119 103,8	100,0%	75 789,5	100,0%	157,2%

	I-XII 1998 r.	I-XII 1997 r.
Koszty administracyjne / składka przypisana brutto	12,2 %	14,1%
Koszty akwizycji / składka przypisana brutto	18,5%*	17,8%
Koszty razem / składka przypisana brutto	30,7%	31,9%

* W celu uzyskania porównywalności danych, koszty akwizycji przedstawiono wg zasad stosowanych w 1997 r.

Reasekuracja

Hestia, ubezpieczając swoich klientów oraz ich majątek, stara się przewidywać pewne ryzyka towarzyszące nam każdego dnia. Pozwala na to profesjonalny system zarządzania ryzykiem oraz program reasekuracyjny, który zwiększa bezpieczeństwo naszych klientów. W roku 1997 dzięki optymalnej reasekuracji mogliśmy zminimalizować straty spowodowane powodzią, natomiast w roku 1998 skutki szkody w elektrowni Turów.

W roku 1998 STU Hestia Insurance S.A. reasekurowała w sposób obligatoryjny następujące grupy ubezpieczeń:

- 1. mienie i utrata zysku (ogień i inne zdarzenia losowe, kradzież gotówki, szkody elektryczne, maszyny od uszkodzeń, ryzyka budowlano-montażowe, sprzęt elektroniczny),
- 2. cargo i odpowiedzialność cywilna przewoźnika i spedytora,
- 3. casco i odpowiedzialność cywilna przewoźnika i użytkownika lotniczego,
- 4. odpowiedzialność cywilna armatora,
- 5. odpowiedzialność cywilna komunikacyjna,
- 6. odpowiedzialność cywilna deliktowa,
- 7. casco morskie,
- 8. casco komunikacyjne.





Z tytułu wszystkich umów udział reasekuratora w składce wyniósł 65 595,8 tys. PLN (dla porównania, w 1997 r. udział reasekuratora w składce wynosił 45 130,8 tys. PLN) przy prowizji reasekuracyjnej na poziomie 13 738,1 tys. PLN (w 1997 r. prowizje reasekuracyjne wyniosły 8 678,0 tys. PLN) i szkodach na udziale reasekuratora 53 039,6 tys.

PLN (w 1997 r. szkody na udziale reasekuratora wyniosły 83 325,9 tys. PLN). Z tytułu reasekuracji obligatoryjnej nieproporcjonalnej udział reasekuratora w składce wyniósł 4 894,7 tys. PLN (w 1997 r. było to 5 900 tys. PLN). Z tytułu reasekuracji fakultatywnej składka na udziale reasekuratora wyniosła 27 733,6 tys. PLN. Wyższy udział reaseku-

ratora w składce wynika przede wszystkim ze znacznie zwiększonego przypisu, przy czym dynamika wzrostu udziału składki cedowanej jest o prawie jedną trzecią niższa od dynamiki wzrostu składki brutto. Ponadto, o ile cesja składki do reasekuratorów wzrosła o 45,3%, o tyle prowizje uzyskane od reasekuratorów wzrosły o 58,3%. Mniejszy udział reasekuratora w składce w obligatoryjnych umowach nieproporcjonalnych wynika głównie z faktu, że w roku poprzednim poniesiono duże wydatki na wznowienia ochrony (reinstatements) w wyniku szkód powodziowych (koszt wznowień 2 190 tys. PLN).

PORTFEL INWESTYCYJNY

Działalność inwestycyjna STU Hestia Insurance S.A. prowadzona jest zgodnie z wymogami Ustawy o działalności ubezpieczeniowej. Struktura portfela lokat zapewnia wysoki poziom płynności przy dążeniu do maksymalizacji bezpieczeństwa i rentowności lokowanych środków.

Stan lokat na koniec 1998 roku wyniósł 296 308,1 tys. PLN, co w porównaniu z rokiem 1997 stanowi wzrost ich wartości o 133,2%. Jednocześnie przychody z lokat netto wyniosły 44 147,0 tys. PLN (wzrost w porównaniu z rokiem ubiegłym o 124,9%).

W 1998 roku Towarzystwo utrzymywało wysoki poziom płynności, przekraczający przez większość miesięcy 80,0% zainwestowanych środków. Na początku roku sprawozdawczego łączny udział w portfelu lokat płynnych, do których zaliczane są obliga-

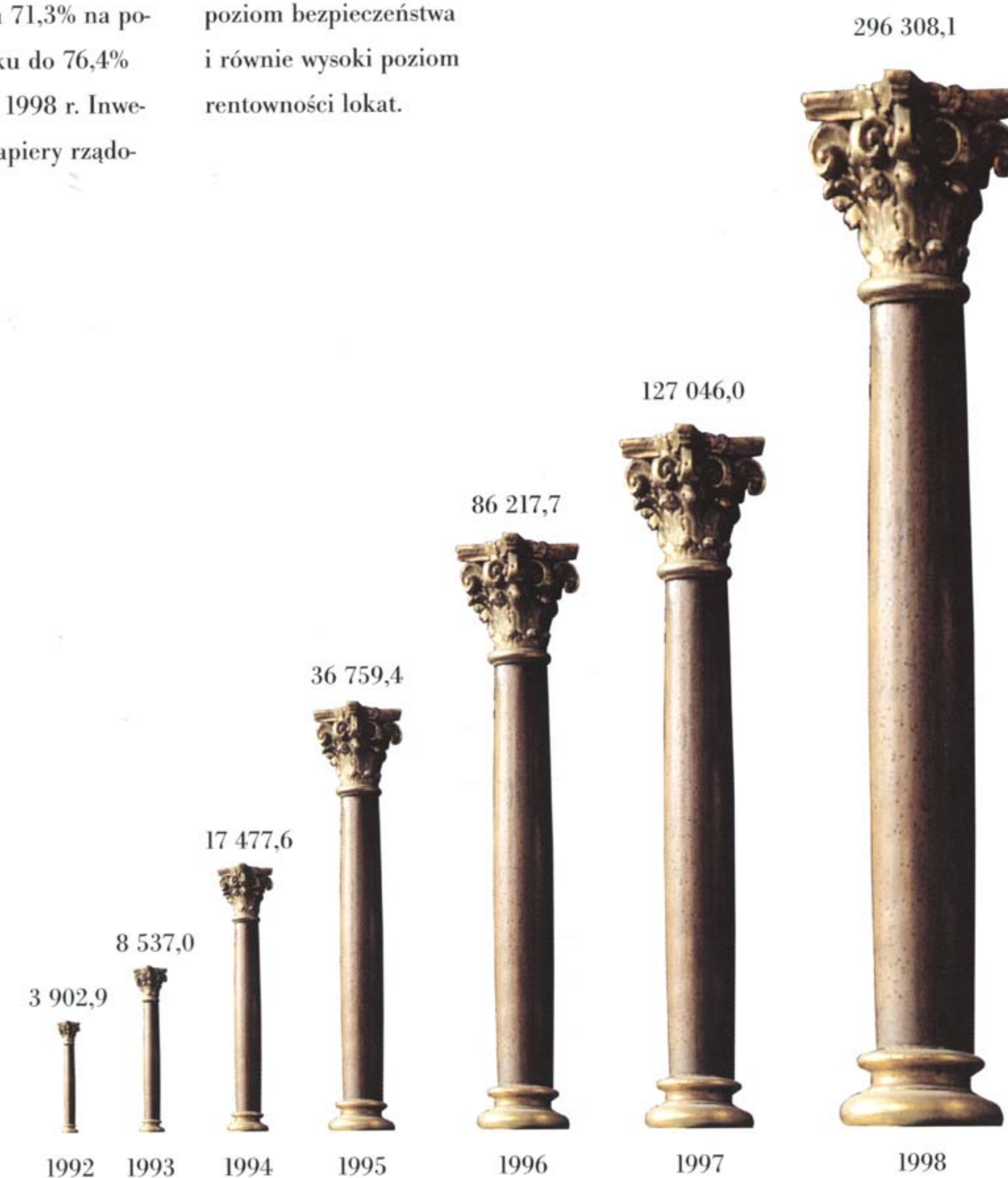
cje Skarbu Państwa, bony skarbowe, obligacje przedsiębiorstw i depozyty bankowe, wynosił 72,7%. Do końca roku 1998 udział ten wzrósł do 80,0%, mimo wypłaty w grudniu zaliczki na poczet odszkodowania dla elektrowni Turów.

LOKATY	31.12.1998 r.	31.12.1997 r.	Dynamika 1998/1997
	tys. PLN	tys. PLN	
Obligacje Skarbu Państwa	216 679,2	70 440,0	307,6%
Bony skarbowe	9 799,8	20 116,0	48,7%
Lokaty i depozyty bankowe	7 134,2	3 270,0	218,2%
Akcje notowane na giełdzie i fundusze powiernicze	11 154,9	3 851,0	289,7%
Obligacje przedsiębiorstw i obligacje komunalne	3 473,5	3 426,0	101,4%
Udziały w spółkach nie notowanych na giełdzie	20 676,0	8 427,0	245,4%
Pożyczki hipoteczne i inne pożyczki	17 336,4	7 348,0	235,9%
Nieruchomości	10 054,1	10 168,0	98,9%
Razem	296 308,1	127 046,0	233,2%



STU Hestia Insurance S.A. inwestuje przede wszystkim w rządowe papiery wartościowe. Ich udział w portfelu zwiększył się z poziomu 71,3% na początku roku do 76,4% na koniec 1998 r. Inwestycje w papiery rzado-

we - poza wysokim poziomem płynności lokowanych środków - zapewniają Towarzystwu maksymalnie wysoki poziom bezpieczeństwa i równie wysoki poziom rentowności lokat.



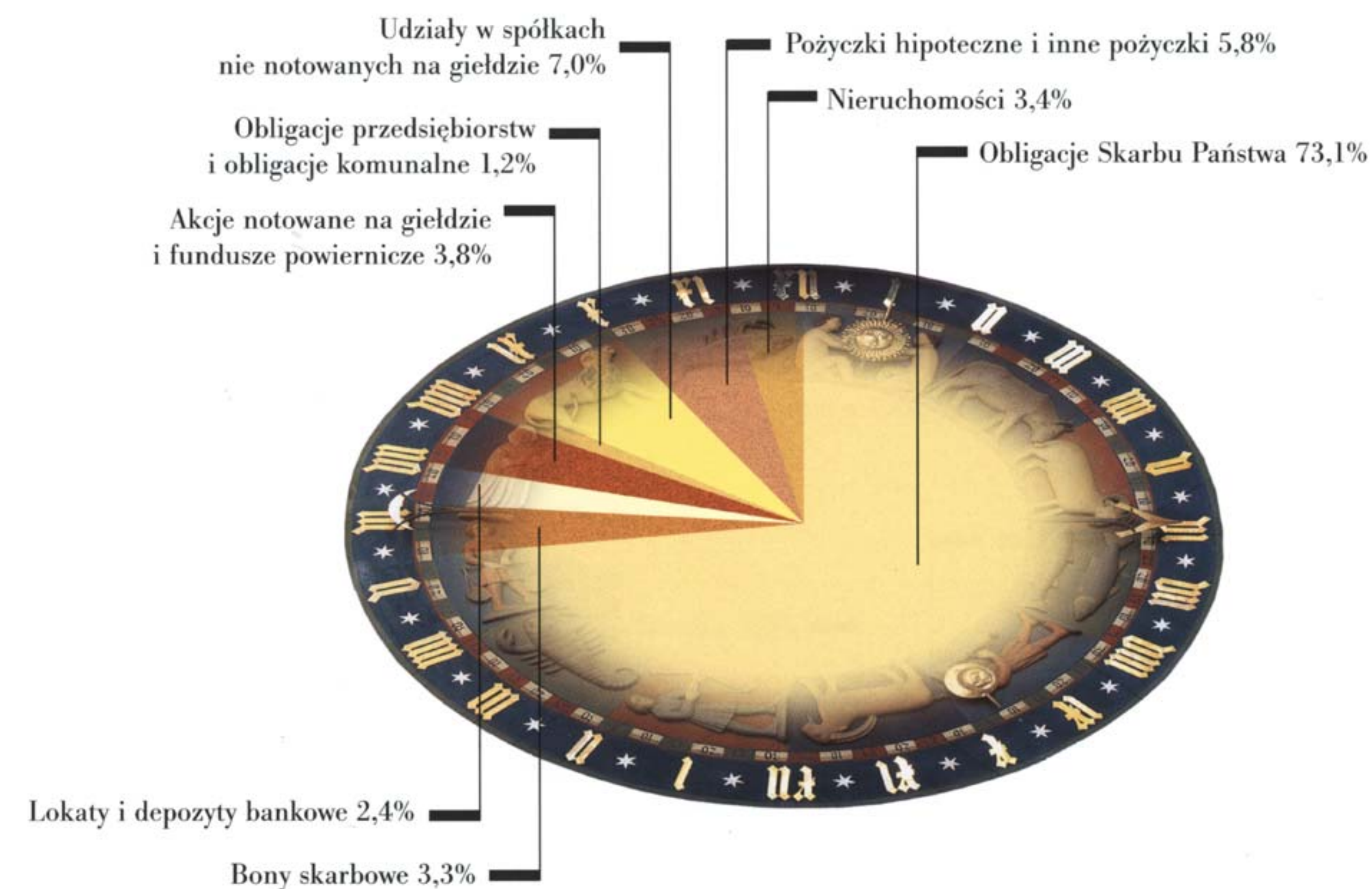
Stan lokat w latach 1992 - 1998, dane w tys. PLN

Lokowanie środków pieniężnych w bankach ograniczało się do krótkookresowych depozytów bankowych, nie dłuższych niż 3 miesiące. Średni okres depozytu wynosił 2,2 dnia i zapewniał maksymalnie wysoki poziom płynności, kosztem rentowności tej formy lokat. Z tego powodu lokowanie środków w depozyty wynikało wyłącznie z potrzeb płynnościowych Towarzystwa. Łączny udział akcji notowanych na giełdzie i funduszy powierniczych w portfelu lokat Hestii Insurance przez cały 1998 r. nie przekraczał 4%.

W skład portfela lokat Hestii wchodziły również obligacje przedsiębiorstw oraz obligacje komunalne, pozwalające zrealizować zysk wyższy od zysku z rządowych papierów wartościowych. W celu minimalizacji ryzyka lokat kupowane były wyłącznie obligacje emitentów o bardzo dobrej kondycji finansowej bądź gwarantowane przez międzynarodowe firmy o wysokim ratingu. Obligacje komunalne - papiery o niskiej płynności - traktowane są jako lokaty długoterminowe. Obligacje przedsiębiorstw są natomiast doskonałym instrumentem do utrzy-

mywania płynności. Średni udział tego instrumentu w portfelu w 1998 r. wynosił 5,0%. Zakupione zostały m. in. akcje PTE Skarbiec-Emerytura S.A. oraz zwiększono zaangażowanie w kapitał STUnŻ Alte Leipziger Hestia S.A. oraz Hestia Investment Sp. z o.o. Lokata w PTE Skarbiec-Emerytura S.A. jest dla Hestii jedną z większych inwestycji i wynika z chęci uczestnictwa w reformie systemu emerytalnego. W 1998 r. zaangażowano w Towarzystwo Emerytalne 5,0 mln PLN, co stanowi 25% kapitałów Spółki. W przyszłości planowane jest

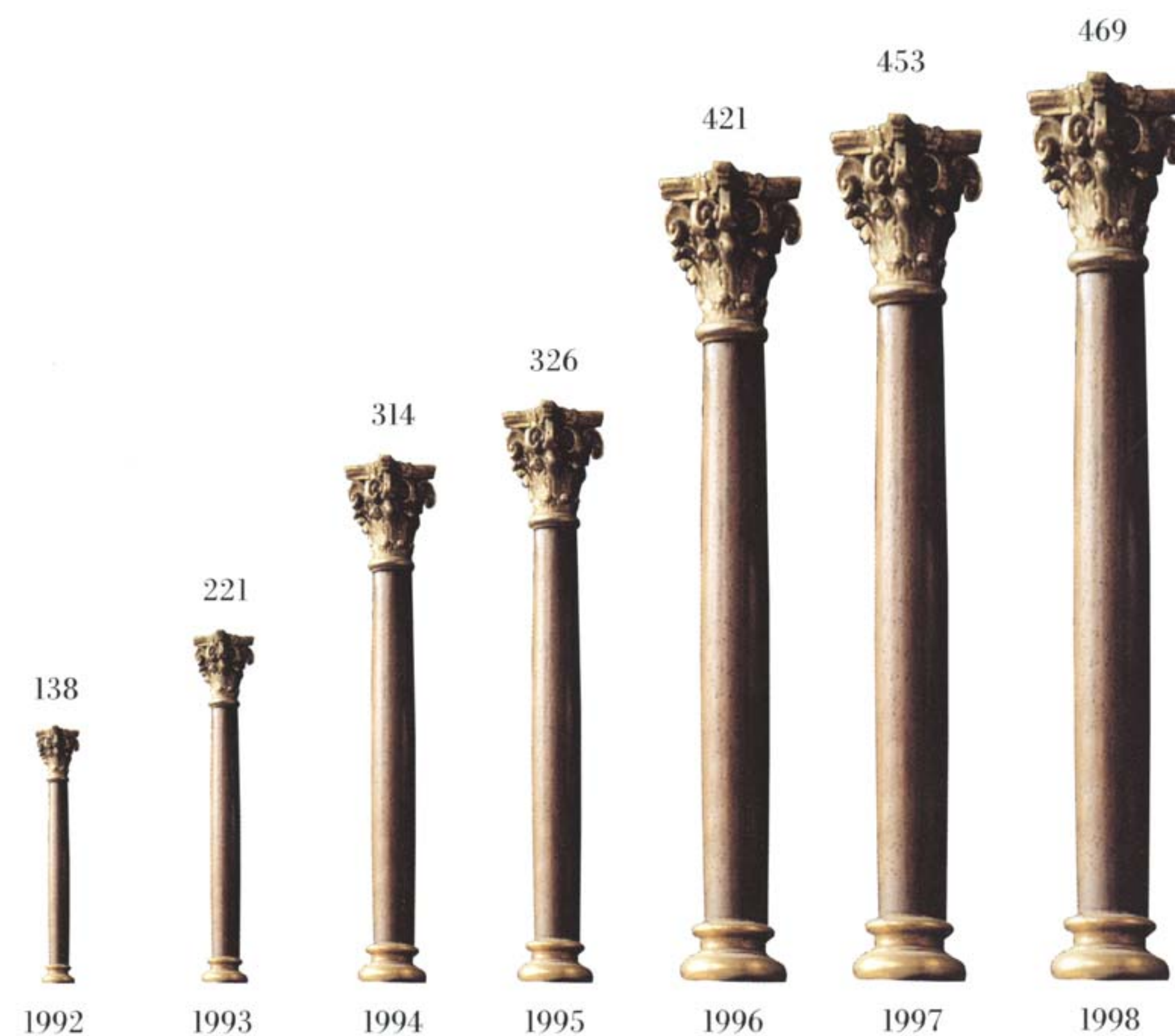
zwiększenie zaangażowania kapitałowego. Przychody z lokat w okresie od 01.01.1998 r. do 31.12.1998 r. wyniosły 44 147,0 tys. PLN. Koszty działalności lokacyjnej równe były 2 388,2 tys. PLN. Rentowność lokat, liczona jako stosunek przychodów z lokat pomniejszonych o koszty działalności lokacyjnej do średniego stanu lokat, wyniosła 19,7%.



Struktura portfela lokat według stanu na 31.12.1998

ZATRUDNIENIE I SYTUACJA KADROWA

Według stanu na koniec 1998 r. zatrudnienie wynosiło 469 osób. W biurach Centrali zatrudnionych było 171 osób, w sieci przedstawicielstw natomiast 298 osób. 58,4% stanowiły kobiety.

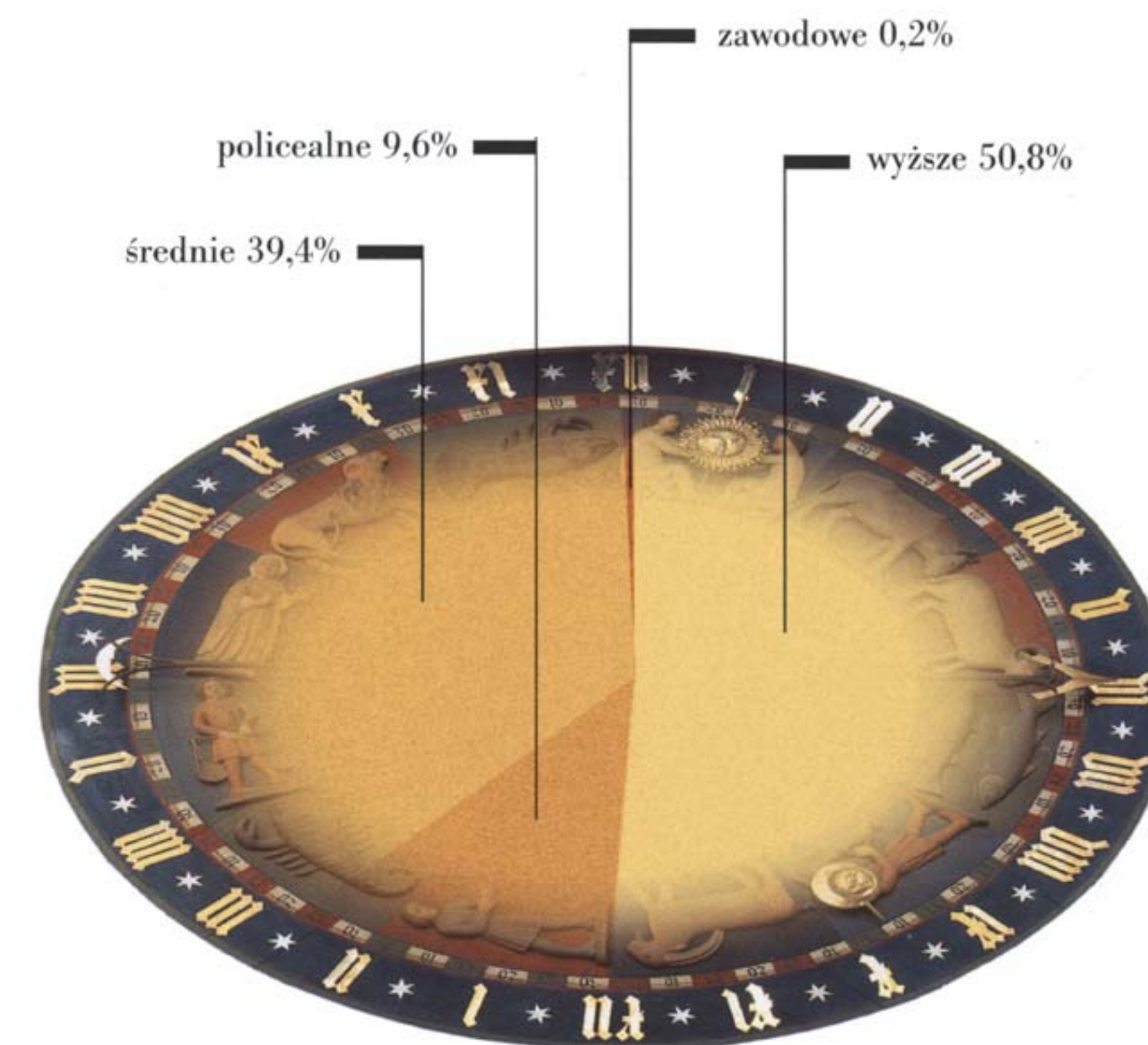


Zatrudnienie w latach 1992 - 1998

Kadra jest jednym z kluczowych elementów powodzenia każdej firmy. Hestia przy doborze pracowników kieruje się wykształceniem, profesjonalizmem oraz umiejętnościami kandydatów. Większość osób zatrudnionych w STU Hestia Insurance S.A. (56,1%) to ludzie

młodzi, którzy nie przekroczyli 30. roku życia. Kwalifikacje pracowników są stale podnoszone na różnego rodzaju szkoleniach, seminariach oraz konsultacjach w najlepszych firmach w Polsce i za granicą.

Na koniec 1998 r. STU Hestia Insurance S.A. posiadało 14 przedstawicielstw wraz z podległymi im oddziałami na terenie całej Polski. Ponadto Towarzystwo posiadało wyspecjalizowane biuro Centrali poza jej siedzibą - Biuro Ubezpieczeń Górniczych w Gliwicach.



Struktura zatrudnienia według wykształcenia na koniec 1998 r.



WYNIKI FINANSOWE





BILANS NA DZIEŃ 31.12.1998

Bilans STU Hestia Insurance S.A.

na dzień 31 grudnia
1998 roku sporządzono
w oparciu o zachowanie
następujących zasad:

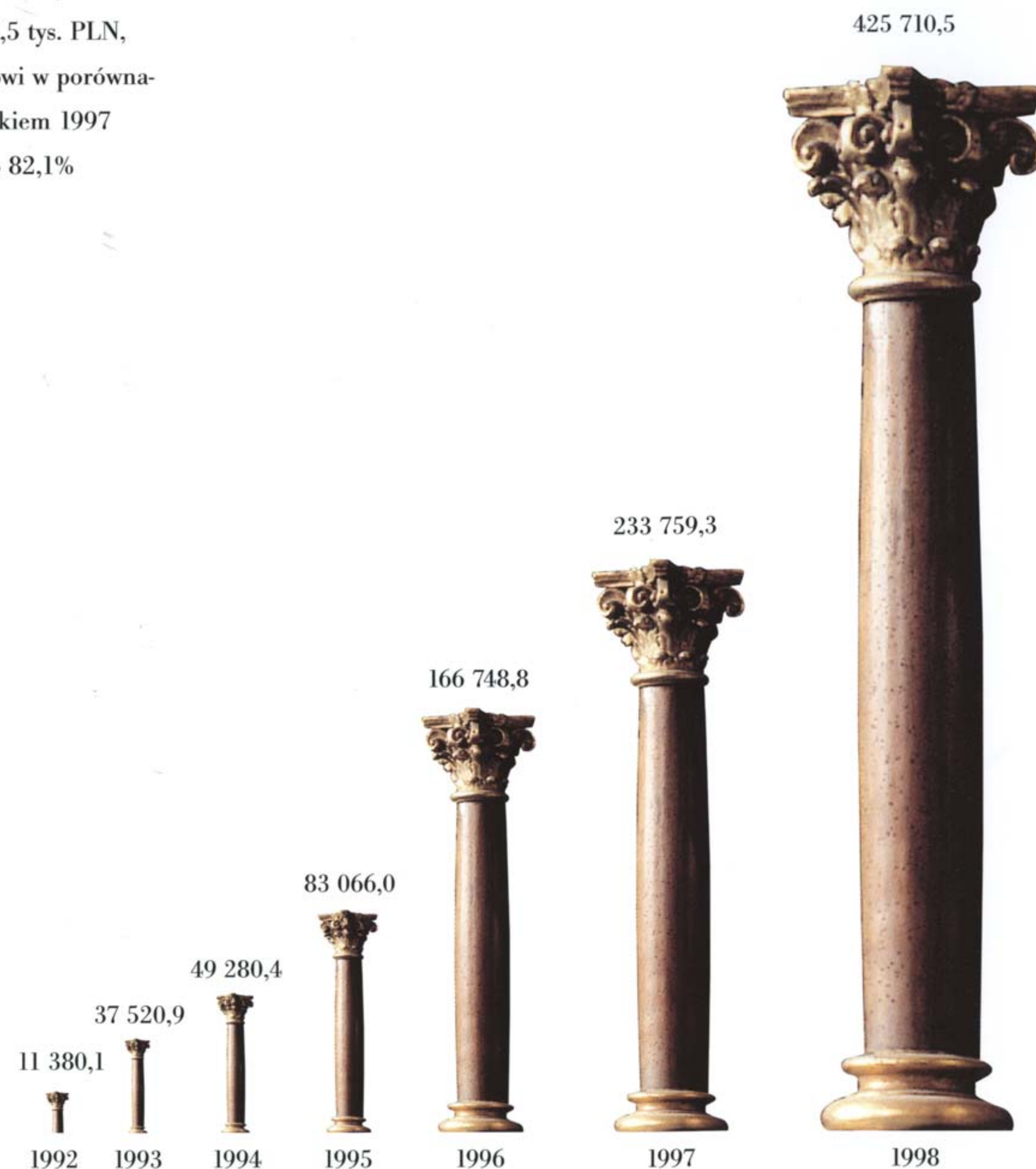
- wartości niematerialne i prawne są ujęte według kosztu nabycia i umarzone przez okres 5 lat,
- terminowe wkłady pieniężne w bankach, pożyczki hipoteczne udzielone przez Towarzystwo oraz akcje i udziały nabyte przez Hestia Insurance S.A. wykazano według kosztów nabycia,
- nieruchomości wykazano według cen ich nabycia,
- krajowe środki pieniężne wykazano w wartości nominalnej,

- należności i roszczenia oraz zobowiązania wykazano według wartości ustalonej przy ich powstawaniu,
- środki pieniężne, należności i roszczenia oraz zobowiązania w walutach obcych wykazano w wartości nominalnej, przeliczanej na złote polskie według średniego kursu danej waluty obcej, ustalonego przez Prezesa NBP w tabeli kursów średnich waluty krajowej w stosunku do walut obcych,

- rzeczowe składniki majątku wykazano zgodnie z ich wartością początkową, pomniejszoną o umorzenie,
- kapitały i fundusze własne określano zgodnie z postanowieniami statutu Towarzystwa,
- fundusze i rezerwy techniczne ustalono na podstawie obowiązujących w STU Hestia Insurance S.A. regulaminów tworzenia i sposobu wykorzystywania rezerw techniczno-ubezpieczeniowych.



Suma zamykająca bilans Hestii na dzień 31.12.1998 roku ustaliła się w kwocie 425 710,5 tys. PLN, co stanowi w porównaniu z rokiem 1997 wzrost o 82,1%



Wartość sumy bilansowej w latach 1992 - 1998, dane w tys. PLN

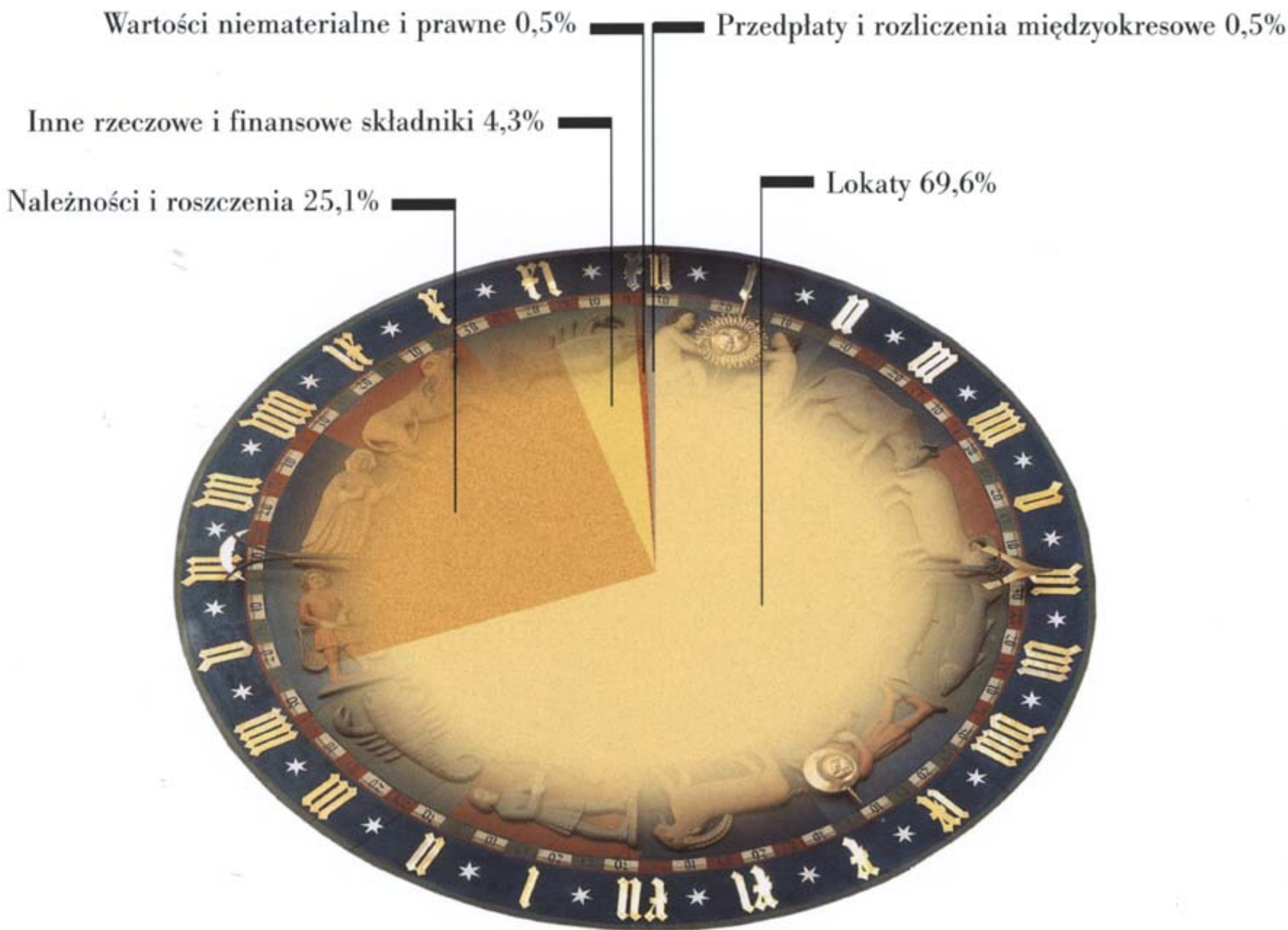


AKTYWA

W 1998 roku blisko 70% aktywów stanowiły lokaty będące dla ubezpieczycieli jedną z podstawowych pozycji bilansu oraz bardzo ważnym elementem parametrów oceny wypłacalności firmy. W porównaniu z rokiem ubiegłym nastąpił wzrost udziału lokat w sumie aktywów o 133,2%.

Tak znaczny wzrost wynika w dużej mierze z dwukrotnego podwyższenia kapitału. Jednocześnie w 1998 roku wzrosły także przychody z lokat o 124,9% w porównaniu z rokiem poprzednim. W 1998 roku należności stanowiły 25,1% aktywów i ich udział w sumie bilansowej ogółem zmalał w porównaniu z rokiem

poprzednim o 13,2 punktu procentowego. Inne składniki majątku stanowiły ponad 4,3% aktywów, a ich wzrost wartościowy w porównaniu z 1997 rokiem wyniósł blisko 23,8%. Wartości niematerialne i prawne, jak również rozliczenia międzyokresowe czynne osiągnęły w strukturze aktywów 0,5%.



Struktura aktywów bilansu na dzień 31.12.1998

AKTYWA

AKTYWA	31.12.1998 r.	31.12.1997 r.	Dynamika 1998/1997
	tys. PLN	tys. PLN	
Wartości niematerialne i prawne	2 036 ,1	1 684,3	120,9%
Lokaty	296 308,1	127 046,0	233,2%
Razem należności i roszczenia	106 907,2	89 413,8	119,6%
Należności z tytułu ubezpieczeń bezpośrednich	78 458,9	47 369,9	165,6%
Należności z tytułu reasekuracji	24 482,1	36 170,4	67,7%
Inne należności	3 966,2	5 873,4	67,5%
Razem inne rzeczowe i finansowe składniki	18 129,0	14 642,8	123,8%
Reczowe składniki majątku	6 633,5	5 460,1	121,5%
Środki pieniężne w obrocie	11 495,4	9 182,7	125,2%
Przedpłaty i rozliczenia międzyokresowe	2 330,2	972,3	239,7%
Razem aktywa	425 710,5	233 759,3	182,1%

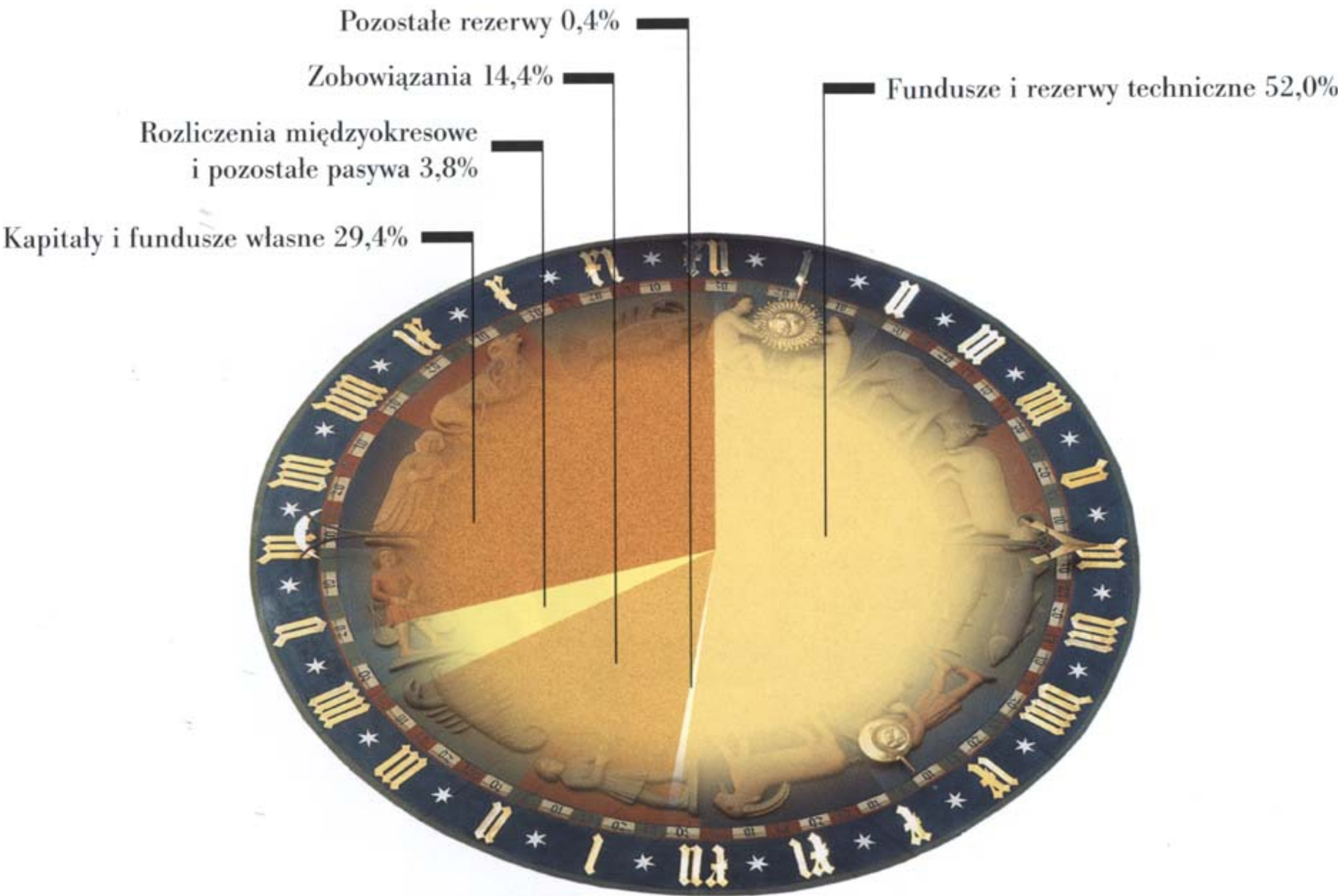


PASYWA

W 1998 roku 52,0% wartości pasywów stanowiły rezerwy techniczno - ubezpieczeniowe. Wartościowo rezerwy w porównaniu z 1997 rokiem wzrosły o 75,9%. Wzrost wynika przede wszystkim z wysokiej dynamiki sprzedaży. Ze względu na optymalne programy reasekuracyjne Spółki, a także konieczność utworzenia wysokiej rezerwy w związku ze szkodą w elektrowni Turów, wzrost rezerwy szkodowej na udziale własnym

kształtował się na poziomie wzrostu składki brutto. Zobowiązania stanowiły w 1998 roku 14,4% pasywów i zmniejszyły swój udział w strukturze pasywów o 15,1 punktu procentowego.

PASYWA	31.12.1998 r.	31.12.1997 r.	Dynamika 1998/1997
	tys. PLN	tys. PLN	
Kapitały i fundusze własne	125 064,2	32 762,6	381,7%
Kapitał akcyjny	75 812,4	43 716,0	173,4%
Należne, lecz nie wniesione wpłaty na poczet kapitału	-10 990,3	-10 990,3	100,0%
Kapitał zapasowy	50 884,1	2 675,8	1901,7%
Kapitał rezerwowy z aktualizacji wyceny	89,3	153,1	58,4%
Nie rozliczony wynik finansowy z lat ubiegłych	-2 791,9	0,0	-
Wynik finansowy netto roku obrotowego	12 060,6	-2 791,9	-
Razem fundusze i rezerwy techniczne	221 362,2	125 850,9	175,9%
Rezerwa składek i rezerwy na pokrycie ryzyk niewygasłych	101 862,8	53 861,9	189,1%
Rezerwa na niewypłacone odszkodowania i świadczenia	108 467,2	68 003,8	159,5%
Rezerwa na wyrównanie szkodowości	11 032,2	3 985,3	276,8%
Pozostałe rezerwy	1 703,9	1 501,8	113,5%
Zobowiązania depozytowe wobec reasekuratorów	0,0	0,0	-
Zobowiązania i fundusze specjalne	61 434,5	69 001,0	89,0%
Zobowiązania z tytułu ubezpieczeń bezpośrednich	13 246,1	6 760,4	195,9%
Zobowiązania z tytułu reasekuracji	31 060,8	18 439,6	168,4%
Inne zobowiązania	16 724,9	43 332,6	38,6%
Zobowiązania wobec instytucji finansowych	0,0	0,0	-
Fundusze specjalne	402,8	468,4	86,0%
Rozliczenia międzyokresowe i pozostałe pasywa	16 145,7	4 642,9	347,7%
Razem pasywa	425 710,5	233 759,3	182,1%



Struktura pasywów bilansu na dzień 31.12.1998

Kapitały i fundusze własne wzrosły o 281,7%. Tak znaczna dynamika kapitałów własnych wynika z podwyższenia kapitału, a przede wszystkim z faktu, że akcje z dwóch ostatnich emisji zostały objęte powyżej wartości nominalnej, co sprawiło, że kapitał zapasowy wzrósł ponad 19 - krotnie i osiągnął wartość 50 884,1 tys. PLN. Udział kapitałów własnych w ogólnej strukturze pasywów wyniósł 29,4%.

Pozostałe pozycje pasywów, to rozliczenia międzyokresowe i przychody przyszłych okresów, których udział wyniósł 3,8%, oraz pozostałe rezerwy, które stanowiły 0,4% sumy pasywów.



RACHUNEK WYNIKÓW

Wynik techniczny osiągnięty przez Hestię w 1998 roku wyniósł -12 685,9 tys. PLN, natomiast wynik finansowy netto wyniósł 12 060,6 tys. PLN.

W 1998 r. Hestia osiągnęła wysoką dynamikę składki na poziomie 163,6%, a przychody z lokat wzrosły o 124,9%, co miało istotny wpływ na zysk wypracowany

przez Towarzystwo. Ponadto odszkodowania wypłacone brutto zmalały o 9,8%, co związane było z powodnią w 1997 r. i dokonanymi wtedy wysokimi wypłatami odszkodowań. Tempo wzrostu kosztów administracyjnych (o 41,7%) było dużo niższe od

tempa wzrostu składki brutto. Wysoka dynamika zmiany stanu rezerw składki na udziale własnym (396,6%) wynika z faktu, że Hestia zawarła długoterminowe umowy o wysokiej składce w zakresie ryzyk komunikacyjnych, głównie z dealerami samochodów.

Wyszczególnienie	I-XII 1998 r. tys. PLN	I-XII 1997 r. tys. PLN	Dynamika 1998/1997
Składka przypisana brutto	388 716,9	237 607,5	163,6%
Udział reasekuratora w składce	65 595,8	45 130,8	145,3%
Zmiana stanu rezerwy składki na udziale własnym	59 615,6	15 030,8	396,6%
Składki na udziale własnym*	263 505,4	177 445,9	148,5%
Wypłacone odszkodowania brutto	173 827,5	192 743,8	90,2%
Udział reasekuratora w wypłaconych odszkodowaniach	53 039,6	83 325,9	63,7%
Zmiana stanu rezerw na odszkodowania na udziale własnym	40 463,4	22 954,0	176,3%
Odszkodowania na udziale własnym	161 251,3	132 371,9	121,8%
Koszty akwizycji	71 779,3	42 391,3	169,3%
Koszty administracyjne	47 324,5	33 398,2	141,7%
Otrzymane prowizje reasekuracyjne	13 738,1	8 678,0	158,3%
Koszty działalności ubezpieczeniowej na udziale własnym*	105 365,7	67 111,5	157,0%
Inne koszty techniczne na udziale własnym	3 333,2	1 049,7	317,5%
Inne przychody techniczne na udziale własnym	805,9	7 204,7	11,2%
Wynik techniczny	-12 685,9	-16 605,7	-
Przychody z lokat	44 147,0	19 626,2	224,9%
Zysk brutto	21 865,9	-3 122,0	-
Obowiązkowe zmniejszenie zysku	9 805,3	-330,1	-
Zysk netto	12 060,6	-2 791,9	-

* W celu uzyskania porównywalności danych, koszty akwizycji i rezerwę składki przedstawiono według zasad stosowanych w 1997 r.



PARAMETRY WYPŁACALNOŚCI

W myśl Ustawy o działalności ubezpieczeniowej z 1995 r. ubezpieczyciel ma obowiązek posiadania środków własnych w wysokości pokrywającej margines wypłacalności i kapitał gwarancyjny. Wielkość środków własnych na koniec 1998 r. była większa o 251,4% w sto-

sunku do roku ubiegłego. Na tak znaczny wzrost środków własnych istotny wpływ miało dwukrotne podwyższenie kapitału akcyjnego i zapasowego. Współczynnik pokrycia marginesu wypłacalności środkami własnymi w STU Hestia Insurance S.A. wyniósł 408,2%.

Świadczy to o doskonałej kondycji finansowej Towarzystwa.

Margines wypłacalności oraz kapitał gwarancyjny STU Hestia Insurance S.A. wyliczony na dzień 31.12.1998 roku na podstawie Rozporządzenia Ministra Finansów z dnia 17.10.1995 roku wynosił:

Margines wypłacalności	31 483,4 tys. PLN
Kapitał gwarancyjny	10 494,5 tys. PLN
Wartość środków własnych	128 523,3 tys. PLN



Hestia Insurance spełniła również drugi ważny wymóg ustawy, związany z posiadaniem lokat w wysokości pokrywającej fundusz ubezpieczeniowy. Wartość lokat na pokrycie funduszu ubezpieczeniowego wyniosła 290 039,4 tys. PLN,

co przy wartości funduszu 221 362,2 tys. PLN spowodowało, że na koniec roku lokaty stanowiły 131,02% rezerw techniczno-ubezpieczeniowych. Wartość lokat oraz funduszu ubezpieczeniowego według stanu na 31.12.1997 roku wynosiła:

Lokaty	290 039,4 tys. PLN
Fundusz ubezpieczeniowy	221 362,2 tys. PLN





Sopot, 31 marca 1999 r.

Zarząd Sopockiego Towarzystwa Ubezpieczeniowego
Hestia Insurance S.A.

Prezes Zarządu

P. Śliwicki
Piotr Śliwicki

Wiceprezes

G. Szatkowski
Grzegorz Szatkowski

Wiceprezes

M. Makulska
Małgorzata Makulska

Wiceprezes

M. Theilmeier
Michael Theilmeier

Wiceprezes

W. Janusz
Witold Janusz



OPINIA BIEGŁEGO REWIDENTA

Dla akcjonariuszy Sopockiego Towarzystwa Ubezpieczeniowego Hestia Insurance S.A.

Przeprowadziliśmy badanie sprawozdania finansowego Sopockiego Towarzystwa Ubezpieczeniowego Hestia Insurance S.A., w Sopocie ul. M.Reja 13/15 (zwanego dalej Spółką), na które składa się:

- 1) bilans sporządzony na dzień 31 grudnia 1998 roku, który po stronie aktywów i pasywów wykazuje sumę 425.710.530,42 złotych;
- 2) techniczny rachunek ubezpieczeń za okres od 1 stycznia 1998 do 31 grudnia 1998 roku wykazujący stratę w wysokości 12.685.927,02 złotych;
- 3) ogólny rachunek zysków i strat za okres od 1 stycznia 1998 roku do 31 grudnia 1998 roku wykazujący zysk netto w wysokości 12.060.579,23 złotych;
- 4) informacja dodatkowa;
- 5) sprawozdanie z przepływu środków pieniężnych za okres od 1 stycznia 1998 roku do 31 grudnia 1998 roku, wykazujące zwiększenie stanu środków pieniężnych netto na sumę 2.312.740,75 złotych;

oraz załączonych do sprawozdania finansowego:

- 1) zestawienie lokat na pokrycie funduszu ubezpieczeniowego.
- 2) zestawienie rezerw techniczno- ubezpieczeniowych.
- 3) wyliczenie marginesu wypłacalności;
- 4) wyliczenie środków własnych na pokrycie marginesu wypłacalności;

Sporządzenie sprawozdania finansowego zgodnie z artykułem 52 ustawy z dnia 29 września 1994 r. o rachunkowości (Dz. U. nr 121, poz. 591, z późn. zmianami) jest obowiązkiem Spółki. Naszym obowiązkiem było przedstawienie akcjonariuszom opinii o tym sprawozdaniu na podstawie przeprowadzonego przez nas niezależnego badania.

Badanie to przeprowadziliśmy stosownie do postanowień:

- 1) rozdziału 7 ustawy z dnia 29 września 1994 roku o rachunkowości (Dz. U. nr 121, poz.591);
- 2) norm wykonywania zawodu biegłego rewidenta, wydanych przez Krajową Radę Biegłych Rewidentów.

Naszym zdaniem załączone sprawozdanie finansowe Sopockiego Towarzystwa Ubezpieczeniowego „Hestia Insurance“ S.A.:

- sporządzone zostało we wszystkich istotnych aspektach zgodnie z określonymi w powołanej wyżej ustawie zasadami rachunkowości, stosowanymi w sposób ciągły, za wyjątkiem przedstawionych w informacji dodatkowej do sprawozdania finansowego w punkcie 2.2 zmian, które spowodowały, że wynik finansowy brutto uległ obniżeniu o około 4.513,7 tys. zł., na podstawie prawidłowo prowadzonych ksiąg rachunkowych;
- jest zgodne co do formy i treści z obowiązującymi przepisami prawa i statutem Spółki oraz przedstawia rzetelnie i jasno wszystkie informacje istotne dla oceny rentowności, wyniku finansowego działalności gospodarczej oraz przepływów pieniężnych za okres od 1 stycznia 1998 roku do 31 grudnia 1998 roku, jak też sytuacji majątkowej i finansowej Spółki na dzień 31 grudnia 1998 roku.

Informacje zawarte w sprawozdaniu Zarządu są zgodne z informacjami zawartymi w zbadanym sprawozdaniu finansowym.

Nie zgłaszając zastrzeżeń co do prawidłowości i rzetelności sprawozdania finansowego zwracamy uwagę na następujący fakt.

W badanym roku miała miejsce znacząca co do wielkości szkoda majątkowa, będąca przedmiotem umowy koasekuracyjnej, w której uczestniczyła Spółka. Wartość szkody przypadająca na udział Spółki oszacowana została na około 181,0 mln zł brutto. Ze względu na głęboką reasekurację (około 99,0%) wpływ powyższej szkody na wynik finansowy Spółki za rok 1998 jest nieznaczący. Szkoda ta ma natomiast duży wpływ na wartość rezerw szkodowych brutto oraz na udziale reasekuratora.

Biegły rewident nr 796/1670
Bogdan Dębicki, Dyrektor

Za KPMG Polska Audyt Sp. z o.o.
Robert Novakowski, Dyrektor

Warszawa, dnia 8 marca 1999 roku

RADA NADZORCZA



Rada Nadzorcza STU Hestia Insurance S.A.

Przewodniczący Rady
Hans-Dieter Knuettel

Wiceprzewodniczący Rady
dr Roman Kraiński

członkowie:
prof. Zdzisław Brodecki

prof. Leonhard Gleske

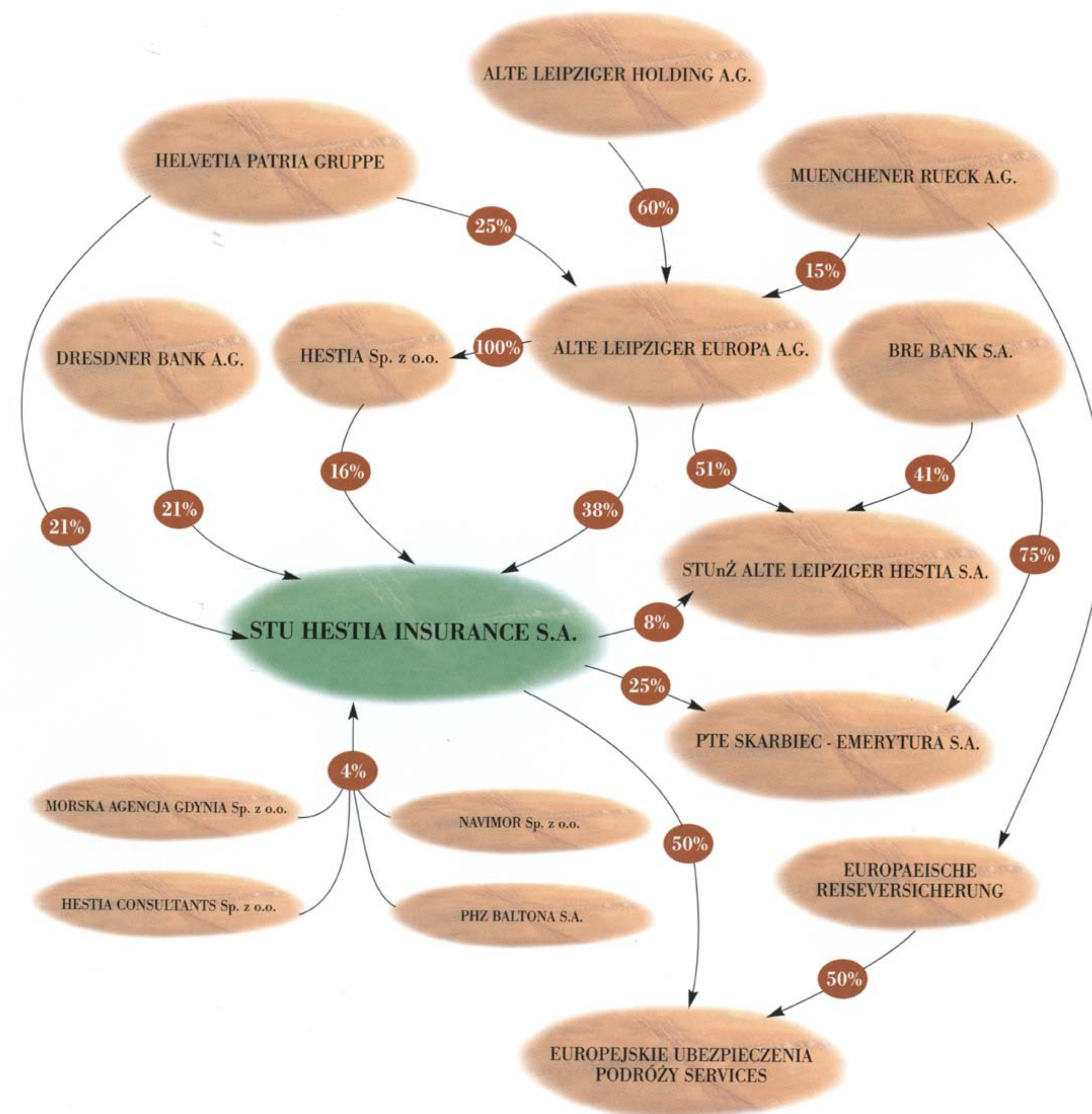
prof. Wolfram Wrabetz

dr Manfred Schaudwet

Janusz Łękowski

Achim Naumann

AKCJONARIAT





SOPOCKIE TOWARZYSTWO UBEZPIECZENIOWE HESTIA INSURANCE S.A.

81-874 Sopot, ul. Reja 13/15

tel. 058 550 29 61

fax 058 551 20 14

www.hestia.pl



PRZEDSTAWICIELSTWA

Biuro Handlowe 02-156 Warszawa, ul. Lechicka 23B, tel. 022 868 34 02, fax 022 868 34 09

Biuro Ubezpieczeń Górniczych 44-100 Gliwice, ul. Chorzowska 44B, tel. 032 270 45 10 - 14, fax 032 270 45 13

Biuro Ubezpieczeń Morskich i Transportowych 81-368 Gdynia, ul. Pułaskiego 8, tel. 058 661 05 00, fax 058 620 49 14

Białystok
15-950 Białystok
ul. Spółdzielcza 8
tel. 085 653 72 05 w. 11, 12
fax 085 653 72 05 w. 13

Gdańsk
80-847 Gdańsk
ul. Gnilna 22/24
tel. 058 346 38 18
fax 058 346 38 28

Kalisz
62-800 Kalisz
Al. Wolności 12
tel. 062 767 47 13, 14, 16
fax 062 767 47 15

Kielce
25-323 Kielce
ul. Manifestu Lipcowego 15A
tel. 041 344 32 42
fax 041 344 94 84

Katowice
40-951 Katowice
ul. Wita Stwosza 2
tel. 032 251 63 59
251 63 27

Koszalin
75-204 Koszalin
ul. Zwycięstwa 158A
tel. 094 341 03 76
fax 094 341 03 94

Kraków
31-059 Kraków
ul. Bożego Ciała 31
tel. 012 423 55 90, 423 56 16
fax 012 423 56 16 w.104

Lublin
20-706 Lublin
ul. Śnieżyńskiego 1
tel. 081 527 43 97, 527 43 98
fax 081 743 44 77 w. 21

Łódź
90-643 Łódź
ul. Żeligowskiego 32/34
tel. 042 630 25 95, 639 74 36
fax 042 639 74 38

Olsztyn
10-402 Olsztyn
ul. Partyzantów 87
tel. 089 523 70 21,
523 67 94, 534 03 71
534 03 71 w. 8

Opole
45-061 Opole
ul. Katowicka 65/4
tel. 077 53 18 38
fax 077 56 53 50

Poznań
61-888 Poznań
ul. Półwiejska 24
tel. 061 853 44 10,
853 37 81, 853 36 97

Radom
26-600 Radom
ul. Struga 7A
tel. 048 362 25 64
fax 048 363 53 79

Rzeszów
35-055 Rzeszów
ul. Szopena 17
tel. 017 852 84 50
fax 017 852 84 49

Szczecin
70-656 Szczecin
ul. Energetyków 3/4
tel. 091 46 23 630, 46 23 806
wew.343
fax 091 462 36 30

Toruń
87-100 Toruń
ul. Szeroka 10/12
tel. 056 652 14 77 do 79
fax 056 652 11 10

Warszawa
02-156 Warszawa
ul. Lechicka 23B
tel. 022 868 34 02
fax 022 868 34 09

Wrocław
50-079 Wrocław
ul. Rуска 20/21
tel. 071 341 98 21, 24, 28
fax 071 341 98 28

ODDZIAŁY

Bydgoszcz
85-021 Bydgoszcz
ul. Gdańska 64
tel. 052 345 68 35

Bydgoszcz
85-129 Bydgoszcz
ul. Poznańska 20
tel. 052 340 63 30

Dębica
39-200 Dębica
ul. Czarneckiego 13
tel. 014 682 41 88

Elbląg
82-300 Elbląg
ul. Hetmańska 28
tel. 055 232 57 33
fax 055 232 60 36

Gliwice
44-100 Gliwice
ul. Chorzowska 44b
tel. 032 270 45 10 do 14
fax 032 270 37 00

Jarosław
37-500 Jarosław
ul. 3 Maja 40
tel. 016 621 57 36

Kalisz
62-800 Kalisz
ul. Fabryczna 1
tel. 062 76 42 360

Kielce
25-601 Kielce
ul. Piekoszowska 30
tel. 041 346 32 80
fax 041 346 32 80

Kołobrzeg
78-100 Kołobrzeg
ul. Gierczak 35/1
tel. 094 354 22 35

Konin
62-500 Konin
ul. 3 Maja 21
tel. 063 242 92 62

Kościan
64-000 Kościan
ul. Młyńska 3
tel. 065 512 48 55

Kwidzyn
82-500 Kwidzyn
ul. Malborska 7
tel. 055 279 98 97

Legnica
59-220 Legnica
ul. Mickiewicza 20
tel. 076 852 56 01

Łódź
90-248 Łódź
ul. POW 25
tel. 042 632 91 74
fax 042 639 88 02

Nowa Huta/Kraków
31-982 Nowa Huta/Kraków
Al. Jana Pawła II
tel. 012 642 14 20

Nowy Sącz
33-300 Nowy Sącz
ul. Narutowicza 2
tel. 018 443 57 12
fax 018 443 57 12

Radom
26-600 Radom
ul. Żeromskiego 94 p. 308
tel. 048 360 09 74

Skierniewice
96-100 Skierniewice
ul. Gałęckiego 2C
tel. 046 833 37 59
fax 046 833 18 62

Słupsk
76-200 Słupsk
ul. Banacha 6
tel. 059 430 903

Sucha Beskidzka
34-200 Sucha Beskidzka
ul. Rynek 19
tel. 033 874 25 37

Szczecinek
78-400 Szczecinek
ul. Bohaterów Warszawy 51
tel. 0 602 670 553

Świnoujście
72-600 Świnoujście
ul. Piłsudskiego 5A
tel. 091 321 55 04

Tarnobrzeg
39-400 Tarnobrzeg
ul. Moniuszki 20
tel. 015 822 44 45

Tczew
83-110 Tczew
Plac Hallera 20
tel. 058 531 24 63

Wałbrzych
58-300 Wałbrzych
ul. Lewartowskiego 2
tel. 074 23 717

Warszawa
01-604 Warszawa
ul. Promyka 1
tel. 022 639 95 17
fax 022 639 95 17

Warszawa
02-305 Warszawa
Al. Jerozolimskie 144
tel. 022 823 68 96
fax 022 823 68 78

Wejherowo
84-200 Wejherowo
ul. Obrońców Helu 3
tel. 058 677 09 61

Wrocław
50-311 Wrocław
ul. Orzeszkowej 47
tel. 071 327 82 36
fax 071 327 82 34



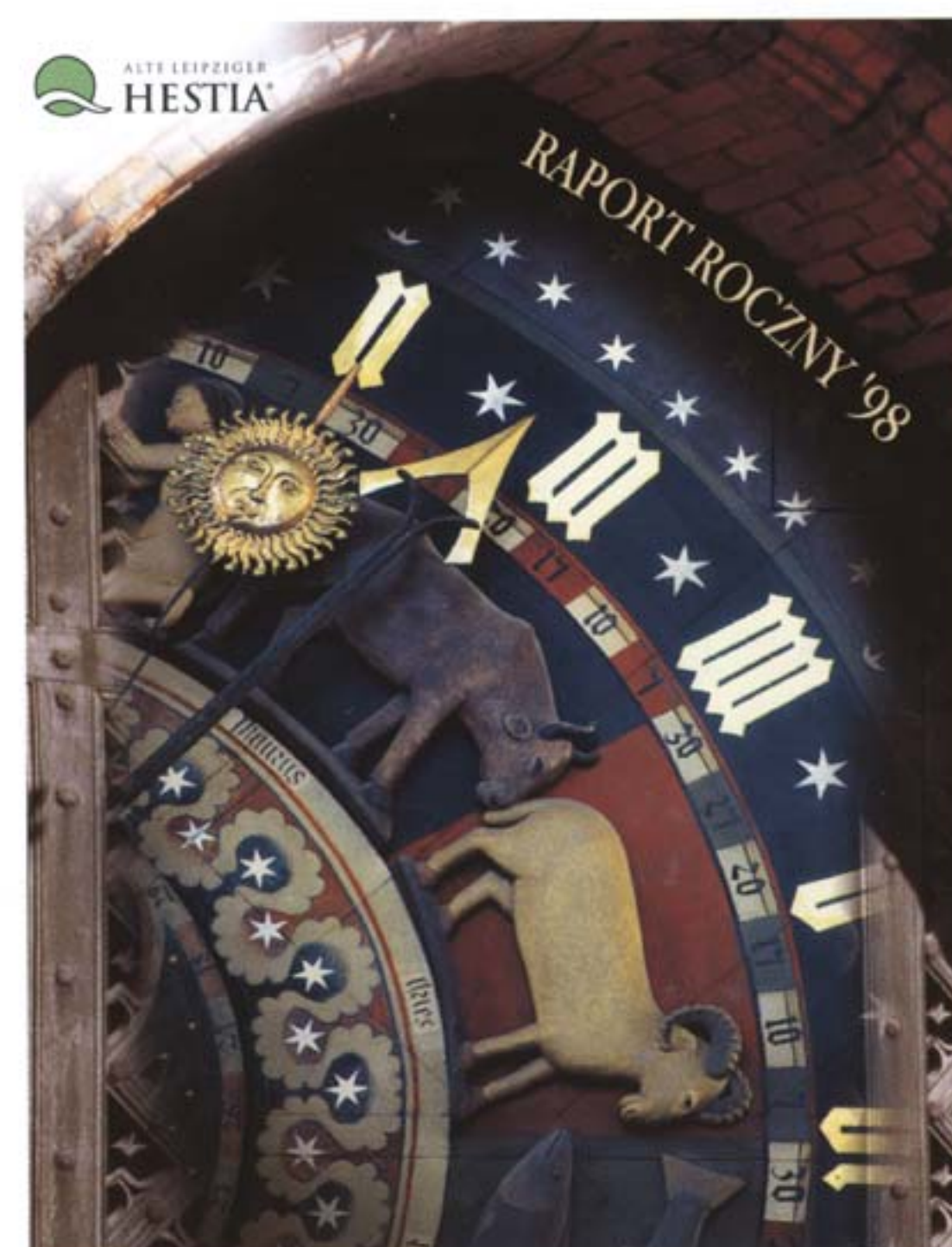


SOPOCKIE TOWARZYSTWO UBEZPIECZEŃ NA ŻYCIE ALTE LEIPZIGER HESTIA S.A.

81-874 Sopot, ul. Reja 13/15

tel./fax 058 550 70 08

www.hestia.pl





HESTIA

W mitologii greckiej bogini ogniska domowego - symbolu domu i rodziny, według Hezjoda najstarsza córka Rei i Kronosa. Poświęcone jej ogniska znajdowały się nie tylko w każdym domu, ale także w prytanejonach - siedzibach władz miejskich. Ważne dla całej Grecji były też ogniska w Delfach i Olimpie, skąd przenosili ogień do swych przyszłych siedzib założyciele nowych kolonii. Hestii jako pierwszej oddawano cześć przy każdej ofierze. „Zaczynaj od Hestii” - mówiło popularne greckie przysłowie. Poświęcano jej także pierwszą i ostatnią ofiarę płynną (libację) w czasie uczt i wymieniano jej imię jako pierwsze ze wszystkich imion boskich przy składaniu uroczystej przysięgi...

Wydawca – Sopotkie Towarzystwo Ubezpieczeniowe Hestia Insurance S.A.

Opracowanie graficzne i redakcyjne – Hestia Art

Druk – Modena

ISSN 1232-6771





